



robert fleury

à l'écoute du consommateur

Aujourd'hui, au Québec, ça coûte moins cher de se chauffer à l'huile qu'à l'électricité, et ce sera

encore vrai dans quatre ans! 20 pour 100 de moins environ, soit \$100 par année pour une maison de 24' x

36' construite en banlieue d'une grande ville. Mais ne comparez pas votre maison avec celle de votre voisin ou de votre beau-frère, ce n'est pas une base valable de comparaison: leur maison n'est pas isolée comme la vôtre, exposée au vent, située ou construite comme la vôtre et leur dépense d'énergie n'est pas la même.

Mise au point

D'abord, une mise au point. Les chiffres publiés à partir du tableau de la revue "Protégez-vous" dans LE SOLEIL de mercredi dernier n'étaient pas exacts quant au coût d'utilisation de l'huile à chauffage. On y lisait qu'il en coûtait de \$800 à \$900 par année. C'était vrai pour des maisons mal isolées et très exposées au vent, mais leur comparaison à des maisons isolées selon les normes Movelec et chauffées à l'électricité n'était pas juste. C'est l'échantillonnage de l'Office de Protection du Consommateur qui faussait les données. Si on y avait lu de \$400 à \$500 cela aurait été beaucoup plus près de la réalité. "Protégez-vous" corrigera ces données dans son édition de mars 1979. Pour le reste, c'était très bien fait. On y démontrait les avantages et inconvénients de chaque système.

Ce qu'il ne faut pas faire

Ce qu'il ne faut surtout pas faire, c'est changer de système. Vous en avez un, gardez-le. Changer coûterait plus que vous n'économiseriez. C'est une amère expérience qu'a vécue un citoyen de Brossard, en banlieue de Montréal, qui croyait faire une économie en changeant du système à l'huile au système électrique. Il s'en est mordu les doigts, même quand on paie l'huile plus de 62 cents le gallon.

Ce qu'on peut faire par contre, c'est calfeutrer les fenêtres et les



Inutile de comparer votre maison à celle du voisin

portes, baisser le thermostat et faire nettoyer sa fournaise. Attention, si le préposé au service prend moins de 45 minutes, c'est qu'il ne fait pas complètement son travail, et il y a de bonnes chances pour que votre fournaise ne fonctionne qu'à 65 pour 100 d'efficacité alors qu'elle devrait le faire à 75 pour 100. Un nettoyage complet, ça prend entre 45 minutes et une heure, pas 20 ni même 30 minutes!

A l'électricité

Le système à plinthes chauffantes est vraisemblablement le plus discret, facile et économique à installer. Il ne fait pas de bruit, nécessite peu d'entretien et se contrôle facilement dans chaque pièce. Il faut recourir à un humidificateur toutefois, ce qui pose un problème. Il coûte plus cher en consommation qu'un système à l'huile à air chaud. Malgré ce fait, beaucoup de consommateurs aiment ce système à cause de sa discrétion et parce que ça ne prend pas de place dans le sous-sol.

A l'huile, à air chaud

Le système est plus encombrant à cause de la fournaise, du brûleur à eau chaude et des conduits et la chaleur n'est pas répartie uniformément. L'usage de l'humidificateur est facilité toutefois à la sortie même de la fournaise. C'est le système le plus économique et celui

que favorise un technicien en mécanique du bâtiment du gouvernement M. Claude Poulin. Ce dernier nous met en garde contre la comparaison de maisons. Ce sont des systèmes que nous devons comparer.

Ainsi, si nous comparons un THERM produit à l'électricité avec un THERM produit à l'huile, c'est-à-dire ce qu'il en coûte pour produire 100.000 BTU en utilisant chaque système et en tenant compte de leur efficacité (100 pour 100 et 65-75 pour 100), le système électrique coûte 21 pour 100 plus cher (45 cts contre 55 cents).

M. Guy Thibeault, de la Régie d'Electricité et du Gaz, en arrive quant à lui à des conclusions semblables, mais par d'autres moyens. Il part de la maison décrite dans l'article de "Protégez-vous" et fait des projections pour 1979. Ainsi, une maison unifamiliale conventionnelle dépensera de \$579 à \$811 en 1979 pour se chauffer à l'électricité, de \$544 à \$782 pour se chauffer à l'huile et de \$426 à \$596 pour se chauffer au gaz naturel, si l'on tient

compte des augmentations anticipées à 22 cents par kwh pour l'électricité, de 3 cents pour l'huile (65 cents) et de 10 pour 100 pour le gaz.

Pour les quatre prochaines années, le système à l'huile à air chaud demeurera plus économique que le système à l'électricité, une économie de 20 pour 100 en 1981 contre 21 pour 100 actuellement. Le coût annuel d'augmentation de l'huile est estimé à 15 pour 100 et ça c'est sans tenir compte des escomptes que l'on peut négocier et qui en rabaisseront le coût, estime M. Poulin.

Nouvel achat

Ce dernier tend à privilégier le système à l'huile à air chaud comme système idéal pour les quatre prochaines années, et qui s'avérera plus économique à long terme. Advenant une crise grave du pétrole, il est facile de la convertir (\$300) à l'électricité et l'humidificateur s'y installe facilement (\$100). "Isolerez et calfeutrez," conseille-t-il enfin...

Bureau de Crédit

Plusieurs consommateurs désirent savoir où s'adresser pour trouver le Bureau de Crédit afin de consulter leur dossier: celui de Québec est situé au 580 Grande-Allée. On le trouve dans l'annuaire sous la mention: Bureau de Crédit de Québec.

le cas de la semaine

Une parole en or...

Roger St-Gelais, de Saint-Ferréol, proposait à Mme Claire Robitaille, de Charlesbourg, d'entourer son abri d'auto, en septembre 1977. Le travail fut bien fait, sauf que les vitres de plastique semblaient peu solides. Pour calmer ses appréhensions, M. St-Gelais s'engagea par écrit à renforcer ces vitres si nécessaire. L'hiver venu, Mme Robitaille dut faire installer des languettes de bois pour empêcher les vitres de sortir des rainures, pour parer au plus pressé en attendant la venue de M. St-Gelais. Plus d'un an plus tard, M. St-Gelais n'est toujours pas revenu terminer le travail.

d'interurbains en attestent) et que M. St-Gelais semble peu pressé d'aller corriger ce travail réalisé il y a plus d'un an, nous ne pouvons que mettre en garde les consommateurs contre les services offerts par de tels colporteurs, qui ne sont plus là lorsque le moment de donner du service est venu. Quant à Mme Robitaille, elle peut toujours faire effectuer le travail par un homme de métier et présenter sa facture à M. St-Gelais, quitte à recourir au tribunal des Petites Créances.

Soumettez votre cas

Si vous éprouvez de la difficulté à faire respecter vos droits, après avoir épuisé tous les moyens à votre disposition, LE SOLEIL vous invite à soumettre votre cas à "A L'ECOUTE DU CONSOMMATEUR" où d'autres lecteurs pourront profiter de l'expérience. Ecrivez, en joignant les photocopies de documents pertinents si possible, et adressez le tout comme suit:

A L'ECOUTE DU CONSOMMATEUR
 LE SOLEIL
 390 Saint-Vallier Est
 Québec, Qué.
 G1K 7J6

Rejoint la première fois le 20 décembre 1978 par LE SOLEIL, M. St-Gelais expliquait qu'il relevait de maladie et qu'il irait le lendemain quand même. Rappelé une deuxième fois le 3 janvier, M. St-Gelais répète son histoire. "Je vais y aller c'est certain", assure-t-il LE SOLEIL.

Hier, M. St-Gelais n'y était toujours pas allé. C'était une affaire d'une heure de travail, avait-il dit...

Comme nous n'avons pas la patience de répéter ainsi les appels lancés par Mme Robitaille (ses frais

VENTE DE L'ELEPHANT BLANC

VENTE ANNUELLE D'ÉCOULEMENT Harrison

<p>ÉPARGNEZ</p> <p>CHALLIS IMPRIMÉ</p> <p>45" de large. Mélange de polyester et rayon. Lavable à la machine. Rég. \$5.99 & \$4.99 vge.</p> <p>SPÉCIAL</p> <p>\$2.99</p>	<p>ÉPARGNEZ</p> <p>LAINES PLAIDS ET UNIS</p> <p>Mélanges de polyester et laine, acrylic et laine. Importé de l'Italie. Rég. \$7.99 & \$6.99 vge.</p> <p>SPÉCIAL</p> <p>\$4.99</p>	<p>ÉPARGNEZ</p> <p>PLAIDS "VYELETTE"</p> <p>Mélanges polyester. Pour jupes, robes. Régulier \$3.99 vge.</p> <p>SPÉCIAL</p> <p>\$2.99</p>	<p>ÉPARGNEZ</p> <p>COTON BROSSÉ IMPRIMÉ</p> <p>Grande sélection de dessins et couleurs. Régulier \$3.99 vge.</p> <p>SPÉCIAL</p> <p>\$1.99</p>
<p>ÉPARGNEZ</p> <p>JERSEY ENTRECROISÉ IMPRIMÉ "PIGALLE"</p> <p>Marchandise complète. Régulier \$5.99 vge.</p> <p>SPÉCIAL</p> <p>\$3.99</p>	<p>ÉPARGNEZ</p> <p>GABARDINE SERGELINE</p> <p>Mélange de polyester et viscose. Lavable à la machine. Pour pantalons et ensembles. Régulier \$4.99 vge.</p> <p>SPÉCIAL</p> <p>\$2.99</p>	<p>ÉPARGNEZ</p> <p>JERSEY POLYESTER "PUCCI"</p> <p>Grand assortiment de couleurs unies. Pour robes et robes longues. Rég. \$4.99</p> <p>SPÉCIAL</p> <p>\$2.99</p>	<p>ÉPARGNEZ</p> <p>JERSEY IMPRIMÉ "TARANTELLA"</p> <p>100% polyester dans un fini mat. Beaux petits dessins. Rég. \$4.99</p> <p>SPÉCIAL</p> <p>\$2.99</p>

SUPER ÉPARGNES

SUÈDE ANTELOPE BELLESEIME SPÉCIAL **\$35.00**

Suède antelope exclusif pour ensembles de haute couture. Une gamme de nouvelles couleurs. Rég. \$50.00 vge.

CENTRE D'ACHATS STE-FOY 656-1575
 GALERIES CHARLESBOURG 626-7813

draperies et tissus **Harrison** D'UN OcéAN À L'AUTRE

VISA

boiteau lumineux
Embellit la lumière

Lampes de style futuriste, au fini chrome, avec abat-jour d'acrylique translucide blanc. Ampoules en sus. Quantité limitée.

239194 Lampe de plancher **SPECIAL \$75⁹⁵**

239186 Lampe de table **SPECIAL \$65⁹⁵**

N'oubliez pas de visiter notre département de cadeaux

STATIONNEMENT GRATUIT

1295 ouest, boul. Charest, Québec, tél.: 683-2271
 Les Galeries Chagnon, Lévis, tél.: 837-5135

OUVERT DE 9:00 A.M. À 5:30 P.M. DU LUNDI AU MERCREDI.
 DE 9:00 A.M. À 9:00 P.M. LE JEUDI ET LE VENDREDI ET DE 9:00 A.M. À 5:00 P.M. LE SAMEDI.

bloc-notes

par Robert FLEURY

Les lave-vitres, cause de corrosion

Auriez-vous cru que les lave-vitres utilisés sur le pare-brise de votre automobile sont parfois la cause de corrosion? C'est ce qu'affirme M. Marcel Guay, directeur général de Roger Barré Automobiles à Québec, selon ses constatations et celles d'un spécialiste de la compagnie GM. L'alcool méthylique contenu dans tous les lave-vitres laisse des cernes sur le toit et parfois sur le capot de l'automobile. Exposé à la chaleur du soleil de l'été il fait écailler la peinture et pénétrer même le métal. Toutes les voitures y sont sujettes, ce n'est pas un problème de peinture mais bien de dépôt corrosif. Comment y remédier? En lavant et cirant la voiture, le toit surtout, et en diluant le lave-vitres une fois l'été venu en lui ajoutant de l'eau. Il se peut aussi que les gicleurs soient mal orientés et projettent le liquide sur le toit plutôt que dans les vitres, ce que l'on peut corriger facilement. Quand on roule à 100 km/h, il est

normal qu'une partie du lave-vitres utilisé soit projetée sur le toit. Aussi un bon entretien de la voiture est-il souhaitable régulièrement.

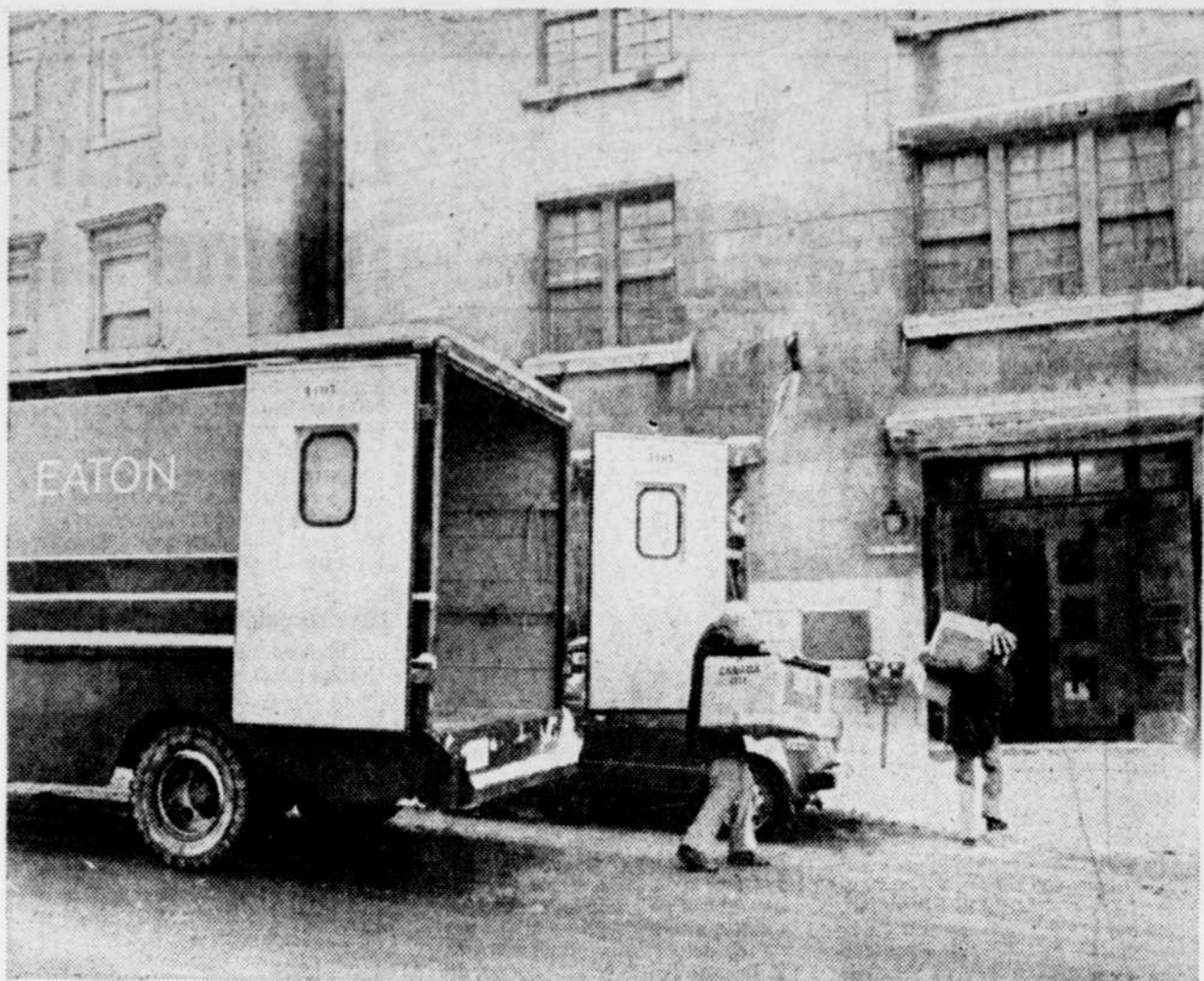
Défendre le consommateur à tout prix

Si vous croyez qu'il y a de l'argent à faire à défendre les intérêts des consommateurs, détrompez-vous. Après l'IPIC qui a fermé ses portes, c'était au tour du bureau provincial de Montréal de l'Association des consommateurs du Québec de le faire, le 15 décembre dernier. Plus d'argent pour payer les employés. Quand on reçoit \$41.000 du provincial, \$5.000 à \$10.000 de la Fédération des caisses populaires, qu'on ramasse quelques milliers de dollars avec la vente de cartes de membres et des brochures "Jouets 1979", on supporte difficilement les frais de secrétariat et de rémunération des sept employés permanents. Le malheur est que les

gouvernements égrènent des subventions incertaines, tenant les associations de consommateurs dans un suspense économique peu souhaitable. Si le fédéral manifeste ses largesses, le provincial boude, et vice versa. Il serait temps que l'on assure à ces associations certaines subventions dès le début de l'année, sans attendre de voir si un autre le fera à sa place... Avec celle promise par le ministre Lise Payette, le bureau de Montréal de l'ACQ rouvrira ses portes à la mi-janvier.

Le plein de "gaz"?

L'American Gas Association tente de convaincre le département américain de l'Energie de l'utilisation avantageuse du gaz comme substitut au pétrole. Son principal argument est d'ordre économique: une voiture propulsée au méthanol coûte 18 cent le mille comparativement à 31 cents au diesel, à 43 cents à la gazoline et à 122 cents à l'électricité. Selon les tests de l'AGA, plus de 3.000 voitures ainsi équipées ont fait la preuve que le gaz était le plus avantageux et aussi le moins polluant, son niveau de pollution se situant autour de celui de l'électricité, soit beaucoup moins que la gazoline et le diesel. Le gaz est surtout utilisé en industrie et dans certaines grandes agglomérations urbaines, mais sa consommation demeure marginale. Or, le Canada et les États-Unis en disposent en quantité plus que suffisante, et son prix devient de plus en plus compétitif.



Le Soleil, Jacques Deschênes

C'est un plein fourgon de marchandises usagées qui s'est dirigé au 14 côté du Palais à Québec, siège de l'Armée du Salut: Eaton remettait ainsi le fruit de la cueillette de sa vente-échange de trois jours.

VENTE DE L'ÉLEPHANT BLANC



PRIX RÉDUITS
ENSEMBLES DE DOUILLETES ET DRAPERIES "COMO"
Ensembles pour lits doubles. Douillettes, jupes et 2 cache-oreillers. Beige, rose et bleu. Régulier \$79.99
SPÉCIAL \$53.39

DRAPERIES ASSORTIES
50" x 95" Rég. \$ 39.99 **SPÉCIAL \$26.69**
100" x 95" Rég. \$ 79.99 **SPÉCIAL \$53.39**
150" x 95" Rég. \$119.99 **SPÉCIAL \$79.99**

ESCOMPTES JUSQU'À 50%
ENSEMBLES DE DOUILLETES ASSORTIS
Simple et doubles. Ensembles de douillette, jupe et cache-oreiller. Régulier jusqu'à \$89.99
SPÉCIAL \$44.99

ÉPARGNES SPÉCIALES
COUVRE-LITS "PAMERLO"
Assortiment de couleurs. Complètement lavable.
Simple Régulier \$34.99
Double Régulier \$40.99
\$24.99
UN SEUL BAS PRIX

\$60.00 DE MOINS
"FLORAL" DRAPERIES PRÊT À POSER
Draperies sans coutures. 100% polyester. Disponible en or, bleu, et brun.
Régulier \$139.99
SPÉCIAL \$79.99

33% DE MOINS
ACCESSOIRES DE BAIN "VERSAILLES"
Beaux accessoires importés de France. Choix d'ambre et fumé. Cet article n'est disponible que dans certains magasins seulement.

PRIX RÉDUITS
RIDEAUX CROISÉS EN POLYESTER BATISTE
Quantités limitées. Disponible en vert, brun, or et rouge.
96" x 45" Rég. \$15.99 **SPÉCIAL \$10.99**
96" x 63" Rég. \$18.99 **SPÉCIAL \$12.99**
138" x 63" Rég. \$28.99 **SPÉCIAL \$18.99**
138" x 81" Rég. \$31.99 **SPÉCIAL \$20.99**
138" x 90" Rég. \$33.99 **SPÉCIAL \$22.99**

33% DE RABAIS
GRAND ASSORTIMENT DE RIDEAUX DE CUISINE

10% D'ESCOMPTE
ACCESSOIRES DE BAIN "SEQUENCE" CERAMIQUE
Cet article n'est disponible que dans certains magasins seulement.

20% DE RABAIS
ENSEMBLES DE BAIN "KITTENSOFT"
Ensemble de 5 morceaux

SERVICE À DOMICILE GRATUIT DRAPERIES FAITES SUR MESURE
Un de nos conseillers en draperies se fera un plaisir de vous rendre visite à votre convenance. Aucun frais ni obligation de votre part.
656-1575

33% DE MOINS
ACCESSOIRES DE BAIN "OR ANTIQUE"
Plus de 15 morceaux assortis pour tous décors. Cet article n'est disponible que dans certains magasins seulement.

ÉCONOMISEZ \$6.00
ENSEMBLES DE BAIN 3 MORCEAUX
Tapis, contour, couvre-siège. Choix de couleurs.

ÉPARGNEZ \$7.50
RIDEAUX DE DOUCHE ET FENÊTRE "SEVILLE"
Rideaux de tissu à l'apparence de dentelle. Disponible en brun, bleu, rose et jaune.
Régulier \$22.49
SPÉCIAL \$15.49

HÂTEZ-VOUS POUR LE MEILLEUR CHOIX LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES

SERVICE A DOMICILE GRATUIT 656-1575

CENTRE D'ACHATS STE-FOY 656-1575 GALERIES CHARLESBOURG 626-7813



HARRISON D'UN OcéAN À L'AUTRE

draperies et tissus

Une vente-échange ça vaut le coup?

par Robert FLEURY

Durant trois jours la semaine dernière, Eaton tenait une vente-échange dans ses magasins à travers le Canada. Moyennant une chemise, une montre ou des bottes usagées que l'on rapportait au magasin, l'on se voyait octroyer un bon d'achat d'une valeur de \$2.50 à \$50, applicable sur un article semblable en magasin. Ainsi, les consommateurs faisaient une affaire et l'Armée du Salut récupérait des articles qui pouvaient encore servir. Tout le monde y trouvait son compte.

A première vue, l'idée fait sourire, et on se dit pourquoi pas? LE SOLEIL a voulu se rendre sur place et voir comment cela se passait au magasin de Sainte-Foy jeudi dernier.

Les consommateurs étaient invités à apporter leurs effets à échanger au comptoir de l'administration, au deuxième étage, où on leur remettait un coupon par objet échangé. On pouvait ainsi rapporter autant de cravates, chemises, pantalons, lampes, petits appareils ménagers,

ustensiles de cuisson, livres de poche, vêtements pour le ski, machines à écrire, rideaux, montres, mallettes, pantalons pour enfants que l'on voulait, mais on ne pouvait appliquer le rabais qu'une fois par article acheté.

Une fois le ou les coupons en mains, on se dirigeait dans la section choisie et l'on achetait parmi les articles permis. Car tous les articles identiques n'étaient pas sujets à cette offre d'échange: certains étaient exclus. Il était donc prudent de voir quels articles étaient en vente-échange avant de donner sa chemise...

Surtout des vêtements
"Ce sont surtout des vêtements que l'on échange", confie une jeune fille préposée à la réception des objets, devant l'amoncellement des chemises, pantalons et autres effets personnels.

Pour un couple de jeunes professionnels de Saint-Romuald, qui échangeaient ainsi deux chemises pour hommes, l'économie était de l'ordre de 20 pour 100. "Nous avons acheté deux chemises Pierre Cardin à \$19.95 avec

un rabais de \$5 chacune." Pour le couple, la vente en valait la peine, sauf qu'on aurait bien aimé pouvoir acheter n'importe quelle chemise, alors que les chemises sport étaient exclues. "Nous quand on rapporte, on rapporte n'importe quelle chemise, on devrait vendre de la même façon", commente la jeune dame. Pour eux, les chemises échangées ne convenaient plus et il fallait en acheter d'autres, même si elles étaient encore en bon état. "C'est plus intelligent que de les jeter", dirent-ils.

Nous aurions pu ainsi continuer d'interroger les clients, s'enquit l'un d'eux... Comme il n'est pas dans les habitudes d'un journaliste de demander des permissions pour faire son travail, on imagine la scène!... et on se retrouva au bureau du directeur de l'exploitation, M. Jacques Beaudet, à rendre des comptes.

Avez-vous la permission d'interroger les clients? s'enquit l'un d'eux... Comme il n'est pas dans les habitudes d'un journaliste de demander des permissions pour faire son travail, on imagine la scène!... et on se retrouva au bureau du directeur de l'exploitation, M. Jacques Beaudet, à rendre des comptes.



Le grand protecteur de vies et de biens...

PROTEGEZ VOTRE MONDE ET VOS BIENS...
En cas d'incendie, agir rapidement peut aussi vouloir dire... sauver des vies.
Le Détecteur de Fumée à circuit transistorisé et à ionisation équilibrée: à deux chambres décèle la présence dans l'air de produits de combustion invisibles dès le début d'un incendie. L'avertisseur prévient dès que la fumée atteint un niveau dangereux. Un signal de 85 décibels se fait entendre même derrière une porte close.
CARACTÉRISTIQUES...
• Des particules à peine visibles lui permettent la détection des 4 stades d'un incendie.
• Avertisseur très puissant d'une grande rapidité.
• Réglage de la sensibilité réglant au minimum les fausses alertes.
• Réarmement automatique du détecteur une fois la fumée dissipée.
• Bouton de vérification pour les circuits, les chambres de détection, le hurleur et la pile.
• Pile alcalines d'une durée de 12 à 18 mois.
• Signal sonore signifiant que la pile est à remplacer.
• Possibilité de retortir un maximum de 4 unités.
Vouloir protéger sa vie et celle des siens, rien de plus légitime. C'est pourquoi nous vous suggérons le détecteur de fumée et d'incendie, le grand protecteur de vie et de biens... Il est conçu pour une surveillance de tout instant.
Le détecteur de fumée, pour une meilleure protection.
30495
SPECIAL \$23.95

Malgré les hésitations de ce dernier à répondre à nos questions et ses directives à l'effet de ne pas interroger les employés du magasin, nous avons appris que c'était la première fois que Eaton se livrait à une telle vente, qui se voulait une promotion comme les autres, l'échange ne servant que de prétexte. On avait déjà tenté l'expérience dans les vêtements pour hommes pour l'échange d'habits. Dans l'ensemble, Eaton s'estimait très satisfait des résultats et se disait prêt à recommencer.

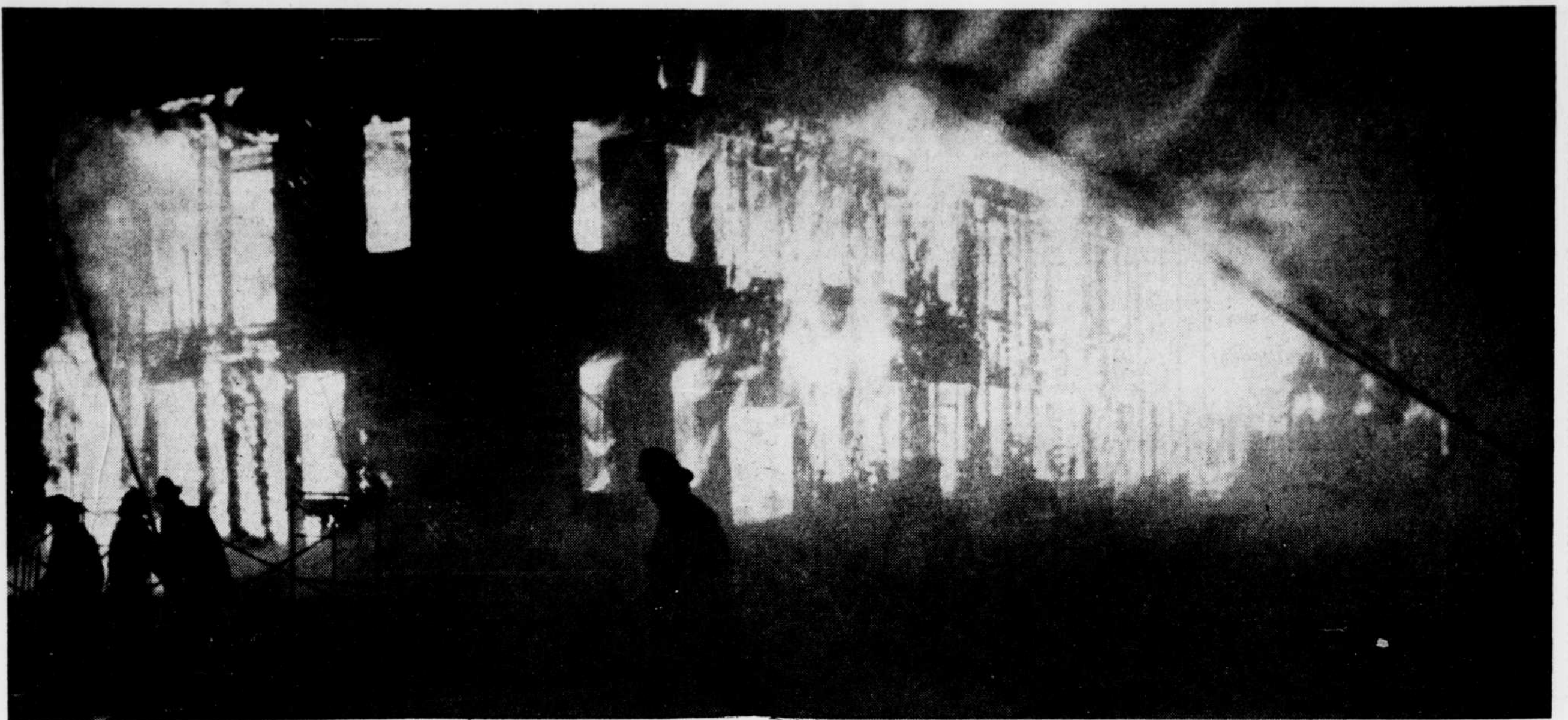
Les objets échangés étaient en général d'une certaine qualité, bien qu'on décelait ici et là quelques piètres pièces de tissus. Ils devaient être propres et bien nettoyés, exigeait le magasin, pour être remis à l'Armée du Salut.

Un prétexte
Cela en valait-il la peine? Probable, comme toute autre vente, car l'échange n'était qu'un prétexte. Un objet qui peut toujours servir à nouveau est certes mieux sur le dos de quelqu'un d'autre que dans la poubelle, et tant mieux si le consommateur y trouve son compte. Mais les économies réalisées ne le sont qu'en autant que l'objet acheté est à prix compétitif et que le rabais est justifié.

Si les consommateurs ne veulent pas s'embarrasser de retourner une marchandise quelconque pour profiter de certains spéciaux en magasin lorsqu'une telle vente se produira à nouveau, pourquoi ne pas confier ses effets personnels, vêtements, meubles et autres objets utiles directement à des organismes comme le Service d'entraide de la basse-ville, 644, rue D'Ivoire (529-6889), qui les distribue et les recueille gratuitement.

boiteau luminaire

1295, ouest boul. Charest, Québec, tél. 683 2271 Les Galeries Chagnon, Lévis, tél. 837 5135



Le Soleil, Gilles Lafond

Plus souvent qu'autrement, les habitants d'une maison incendiée ne périssent pas par les flammes mais bien avant, lorsque la fumée les asphyxie, souvent dans leur sommeil.

Les détecteurs de fumée: tous sont assez efficaces

par Marie CAQUETTE

Tous les détecteurs de fumée disponibles sur le marché sont suffisamment efficaces pour jouer le rôle auquel on les destine: prévenir les occupants endormis d'une maison que le feu commence à ravager.

Peu importe le prix qu'on aura payé en effet, tous les détecteurs qui portent le sceau d'approbation ULC, UL ou FM (sur le boîtier généralement) sont sensibles à la fumée et permettent à une petite famille d'évacuer la maison avant que les flammes et une fumée trop dense ne les empêchent.

C'est l'opinion du chef intérimaire du Service de prévention des incendies de la ville de Québec, le capitaine Henri Carpentier. LE SOLEIL s'est intéressé à la question des détecteurs de fumée suite à la vaste campagne de publicité entreprise par les services provinciaux et municipaux de prévention des incendies en faveur de ce "gadget". Cette campagne doit se poursuivre jusqu'en mars prochain.

Le mot "gadget" ne s'applique d'ailleurs plus à l'appareil; selon des chiffres fournis par le capitaine Carpentier, on évalue à 26 le nombre de vies sauvées par des détecteurs de fumée depuis l'an dernier dans la ville de Québec. Dans l'ensemble de la province, quatre pour 100 des foyers

seraient maintenant équipés de cet appareil.

Plusieurs appareils?

Faut-il s'équiper d'un ou de plusieurs appareils de détection de fumée? Selon les pompiers, le détecteur devrait être placé au plafond d'un corridor desservant les chambres à coucher de la maison. S'il y a deux étages à la maison, on peut choisir de le placer à l'endroit le plus élevé de la maison (au sommet de l'escalier) ou préférer s'équiper de deux appareils, un pour chaque niveau s'il y a des chambres à chaque étage.

Tous les services municipaux de prévention des incendies fournissent à domicile des conseils à ce sujet aux citoyens qui requièrent leur aide.

Jusqu'à la fin de la semaine, on pourra en outre rencontrer des inspecteurs en prévention des incendies dans plusieurs centres commerciaux de la région, soit au Mail Saint-Roch, au centre Lebourgneuf, à Place Fleur de Lys, au centre L'Ormière, à Place La Canadière. Les inspecteurs auront avec eux divers modèles de détecteurs de fumée que les consommateurs pourront observer à leur aise. Une quarantaine de détecteurs de fumée seront aussi attribués au sort aux visiteurs de l'exposition, et aux lecteurs des quotidiens de la ville qui

auront rempli un coupon de participation.

A piles ou électriques

Un grand nombre de détecteurs de fumée fonctionnent avec des piles. Certains n'utilisent qu'une pile ordinaire à un dollar environ l'unité, tandis que d'autres requièrent jusqu'à six piles dites alcalines, qui coûtent plus cher. Comme les détecteurs sont de qualité sensiblement égale, il est inutile de payer trop cher pour des piles, indique l'officier de prévention.

On change la pile à tous les 11

mois environ, un mois avant qu'elle ne flanche. Les bons détecteurs de fumée sont d'ailleurs munis d'un signal qui indique de façon sonore ou lumineuse que la pile faiblit.

En cas de doute, le consommateur a moyen de vérifier si l'appareil fonctionne toujours en appuyant sur le bouton de contrôle qui déclenchera la sonnerie d'alarme.

L'appareil à piles se pose facilement, sans l'aide d'ouvrier spécialisé. On doit cependant prévoir, dans le cas de l'appareil qui fonctionne à l'électricité, un raccord au système électrique

de la maison et une inspection par un spécialiste.

Où acheter

Les magasins reconnus sont toujours de meilleurs lieux pour faire ses achats que la valise du vendeur itinérant. Les détecteurs de fumée sont l'un des produits favoris de ces derniers cependant et l'Office de protection du consommateur renouvelait dernièrement une vieille mise en garde aux consommateurs à ce sujet. On répète ainsi qu'aucun vendeur ne travaille pour le compte de l'office et que les détecteurs de fumée, tout utiles qu'ils soient, ne sont pas encore obligatoires au Québec.

Le prix d'un détecteur de fumée peut varier, selon la complexité de l'appareil et son apparence, de plusieurs dizaines de dollars. La fourchette de prix va d'une vingtaine de dollars jusqu'à plus de \$100. Les prix se situent plus généralement cependant entre \$25 et \$45. Des prix plus élevés ne signifient, semble-t-il, qu'une forte tendance à vouloir abuser du portefeuille du consommateur.

Une enquête récente sur la fiabilité et la sensibilité d'une quinzaine de détecteurs de fumée, faite pour la revue de l'Office de protection du consommateur, "Protégez-vous", révélait d'ailleurs qu'il y a peu de rapport entre le prix et la qualité d'un détecteur de fumée. (Voir tableau). Soulignons ici que le détecteur qui se classait bon premier à la suite de ces tests de laboratoire a changé de nom: le Smoke Sentinel 30-77 porte mainte-

nant le nom de Pyrovector 30-77. La nouvelle version du produit n'a pas été testée et, selon notre informateur le capitaine Carpentier, ne peut prétendre automatiquement au même classement.

Extincteur

Les extincteurs d'incendie ne font pas encore l'objet d'une intense campagne de promotion de la part des services d'incendie. Ils rendent cependant service pour éteindre soi-même un début de feu... à condition de savoir s'en servir!

Dans son dernier numéro, la revue "Le consommateur canadien" conseille, dans un article consacré à ce sujet, de mettre immédiatement à l'essai l'extincteur que l'on vient de se procurer. La rapidité avec laquelle on peut éteindre un incendie, dit-on, dépend de l'habileté de l'utilisateur.

Les petits extincteurs domestiques se déclenchent brusquement et sont alimentés pour 10 secondes d'usage environ. Ils ne peuvent éteindre que de petits foyers d'incendie.

Les appareils qui projettent de l'eau ont été jugés plus efficaces pour éteindre des feux de matelas ou de bois et complètement inefficaces pour éteindre un incendie causé par de l'essence enflammée. Attention, dit-on, aux jauges de pression qui se dérèglent au choc; les modèles dont la tête ou le siphon est fabriqué de plastique ont été jugés trop fragiles.

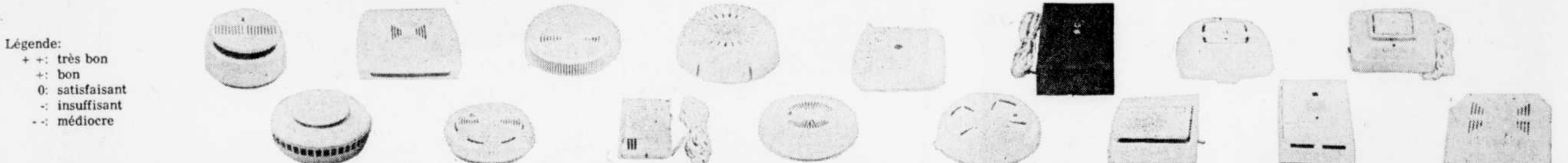
Ils sauvent des vies ... mais les meubles?

Le consommateur qui équipe sa maison d'un détecteur de fumée ne doit pas s'attendre à se faire concéder automatiquement une réduction de prime par son assureur.

En fait, les assureurs qui accordent un tel rabais sont encore peu nombreux. Il n'est d'ailleurs pas dans l'intention du Bureau des assurances du Canada d'inciter les compagnies à offrir une réduction de prime ou un remboursement. Le détecteur de fumée n'a pas encore fait la preuve, dit-on, qu'il peut diminuer les pertes

matérielles causées par le feu.

Voici cependant un relevé de quelques compagnies qui accordent un rabais: l'Unique, compagnie d'assurances générales donne \$15 à ses détenteurs de police, Halifax Insurance et Canadian Surety accordent un rabais de cinq pour 100, (Gore Mutuel) General Accident Group offre une ristourne de \$11. L'assurance Royale, une des grandes compagnies canadiennes (elle occupe 8 pour 100 du marché), accorde un rabais équivalant à 50 pour 100 du prix d'achat du détecteur de fumée.



Légende:
 + + : très bon
 + : bon
 0 : satisfaisant
 - : insuffisant
 - - : médiocre

NOM DU MODELE	Adt Smoke Alarm	Amway	Archer Smoke Alarm	BRK First Alert	Centurion R DCA-9	Edwards 217 P	Guardion FBI	Home Guard 222 B	Home Sentry SA 201	Life-Saver R F 900	Master-guard MG 300	Smoke Det. AL S 180 LC	Smoke Sensor S A 2	Smoke Sentinel 30-77	Smoke Sentinel 30-85	Smoke Signal PO C 76 B
FOURNISSEUR	Electro Signal Lab. inc.	Amway Corporation	Universal Security Instr.	BRK Electronics	Can. General Electric	Edwards	Pyrotechnics Can. Ltée	Edwards	Can. General Electric	Fyrnetics inc.	Master-guard	Nutone Elect.	Sunbeam Corp. Can. Ltée	Les Syst. Chloride Can. Ltée	Les Syst. Chloride Can. Ltée	Westclox Can. Ltée
DISPONIBILITÉ (exemples):	Dominion Elec. Québec	Les entreprises Laqueux Québec	Radio Shack	Can. Tire Cardinal Castor Bricoleur etc.	Can. Tire Eaton etc.	Turgeon et Jobin Chiric etc.	Safety Supply cie Ltée Sidelco inc. etc.	Turgeon et Jobin Chiric etc.	Can. Tire Eaton K-Mart etc.	Eaton etc.	Master-guard Lachine Québec	Nutone Elect.	Can. Tire Pascal Eaton etc.	Ionitec Ltée Automatic Sprinkler Montréal	Ionitec Ltée Automatic Sprinkler Montréal	Pascal Simpson's Rona etc.
TYPE	Photo-élect.	Ionisation	Ionisation	Ionisation	Ionisation	Photo-élect.	Ionisation	Ionisation	Ionisation	Ionisation	Photo-élect.	Photo-élect.	Ionisation	Photo-élect.	Photo-élect.	Ionisation
ALIMENTATION	Pile 9 volts	Pile 6X 1.5 v.	Pile 12,6 v.	Pile 9 volts	Pile 9 volts	120 v. AC	Pile 9 volts	Pile 9 volts	Pile 12,6 v.	Pile 9 volts	120 v. AC	120 v. AC	Pile 9 volts	Pile 9 volts	120 v. AC	Pile 12,6 v.
PRIX ou marge de prix observée	\$41.00	\$59,95	\$45.00	\$24.89	\$26,95	\$29.00	\$28,99 à \$39,95	\$29,95	\$19,88 à \$21,88 et plus	\$19,99	\$127,50	\$59.00	\$24,89 à \$29,95	\$37,50	\$37,50	\$29,95
FIABILITÉ	156	12	48	120	60	168	180	108	36	36	96	84	72	180	156	122
Points: de 12 à 192	+	-	0	+	0	+	++	+	0	0	0	0	0	++	+	+
SENSIBILITÉ	112	8	72	32	88	88	120	56	48	24	80	40	64	120	104	24
Points: de 8 à 128	+	-	0	+	+	++	++	0	0	0	+	0	0	++	+	0
INTENSITÉ DU SON	4	20	4	16	4	28	4	28	32	20	24	24	12	14	16	2
Points: de 2 à 32	0	+	0	+	0	+	0	+	++	+	+	+	0	0	+	0
AUTRES CARACT.	17	25	14	28	28	23	20	23	25	36	9	12	30	18	21	20
Points: de 3 à 48	0	+	-	+	+	+	0	+	+	++	-	0	+	0	0	0
PERFORMANCE GLOBALE	289	65	138	194	180	307	324	215	141	116	209	160	178	332	297	168
Points: de 25 à 400	+	-	0	0	0	+	++	+	0	0	0	0	0	++	+	0
RANG	5e	16e	14e	8e	9e	3e	2e	6e	13e	15e	7e	12e	10e	1er	4e	11e

1. Des exemples concernant particulièrement la ville de Québec. Vous pouvez vous adresser directement au Fournisseur pour savoir ou vous procurer leur modèle selon l'endroit ou vous habitez. 2. Aussi disponible chez Radio Shack sous le numéro 30-79.

consommation

**bloc-
notes**

par Robert FLEURY



529-6336

**PLUS NECESSAIRE DE
SOUFFRIR POUR ETRE BELLE**

Nouveau procédé d'épilation

- ➔ sans aiguille
- ➔ sans toucher à l'épiderme
- ➔ sans douleur
- ➔ efficacité permanente

épilatron KÉBEC enr.
360, boul. Charest est, 2e plancher

L'épilation sans douleur...

Epilatron n'a que faire des avis du ministère de la Santé et du Bien-être fédéral, qui lui interdisent de mentionner dans sa publicité que ses procédés épilatoires sont "sans douleur" et "permanent". Pourquoi? Parce qu'il n'en a pas fait la preuve, selon le ministère. Et en décembre 1976, le ministère lui enjoignait de cesser cette pratique.

Or depuis, Epilatron continue comme jamais. L'émission Marketplace du réseau CBC rapportait, le 1er octobre dernier, que dans la région de Toronto, cette méthode s'annonçait toujours comme "efficacité permanente", au nez du ministère en question.

Une rapide vérification menée à Québec permet de constater que Epilatron Québec s'annonçait toujours dans LE SOLEIL en décembre, et en janvier, toujours "sans douleur" et avec une "efficacité permanente" à la barbe du même ministère, qui n'en savait rien. Gageons qu'il va s'arracher du poil avant longtemps...

Mattel et la guerre froide

Mattel Canada, fabricant de jouets, a décidé d'attacher des étiquettes de mise en garde sur certains de ses jouets. On conseille ainsi aux utilisateurs de ne pas pointer leur fusée spatiale rouge sur la tête de leurs adversaires. On se croirait aux beaux jours de la guerre froide... sauf que Mattel aurait peut-être dû commencer par fabriquer des jouets plus pacifiques. Comme si nos enfants n'avaient pas déjà l'esprit suffisamment belliqueux comme ça...

**Un téléphone se vend
moins cher aux Etats-Unis**

Les appareils vendus sur le marché américain en provenance de Northern Telecom, une filiale de Bell Canada, sont vendus moins chers que sur le territoire canadien. Pourquoi? Parce que les Américains ne sont pas prêts à payer aussi cher pour acquérir un appareil que les Canadiens, tout simplement, de commenter un porte-parole de Northern Telecom. Il peut y avoir jusqu'à \$53 de différence entre un appareil vendu à Toronto et un autre vendu aux Etats-Unis. Le plus curieux, c'est que les pièces sont expédiées du Canada et montées dans une usine du Tennessee...

Et si vous voulez vérifier vous-mêmes certains prix dans une téléboutique de Bell Canada, vous apprendrez qu'on ne donne pas de telles informations par téléphone...

Y a-t-il avantage réel à acheter de la viande rouge australienne?

par Robert FLEURY

En pénétrant chez le boucher, nous avions le goût, ma femme et moi, d'une pièce de viande rouge qui changerait de la dinde que vous connaissez bien au sortir des Fêtes; mais nous ne savions que choisir en ce lendemain du Jour de l'An.

Pourquoi pas cette pointe de surlonge d'Australie?, suggérait notre boucher.

La pièce était belle, désossée, congelée et économique à \$2,29 la livre, quand une pièce identique se vend de \$2,89 à \$3,49 environ, si elle est de catégorie Canada A1-A2. Comme la pièce était totalement dénuée de graisse, le boucher trancha quelques pièces de gras qui barderaient le roastbeef, lequel se révéla délicieux. Le même morceau aurait été parfait en cubes à fondue bourguignonne, en carbonade ou pour tout autre plat mijoté ou braisé. Mais il tenait bien sa place en roastbeef devant des invités, si on savait le trancher.

Pénurie et coupes

Dumping? Economie réelle ou factice?

C'est vrai que c'est moins cher, commente M. Claude Paquette, de la Fédération des producteurs de bovins. Il y a une pénurie mondiale de bœuf dans le moment, après avoir connu des surplus durant les cinq dernières années. Les importations sont limitées à 10 pour 100 de la production canadienne environ, et portent surtout sur des coupes très en demande. Les Canadiens aiment les bonnes coupes, comme le haut de ronde ou la pointe de surlonge. On en importe, alors que le Canada exporte des carcasses de qualité moindre surtout.

Pour M. Paquette, ce n'est pas du dumping que pratique l'Australie ou la Nouvelle-Zélande. La viande leur revient réellement moins cher. Mais elle serait plus nerveuse selon lui, car le bétail prend plus de temps à s'engraisser là-bas, et arrive à l'abattoir plus de deux mois plus tard que le nôtre. Ainsi, une carcasse de bœuf se vendra \$0,80 la livre en Australie ou en Nouvelle-Zélande, comparativement à \$1,20 au Canada. D'où la différence dans le prix de vente au détail.

"Nous avons cessé d'en acheter chez Dominion, com-

ment M. Bill Desaulniers, de la zone de Québec. Les consommateurs trouvaient un goût douteux à ces coupes..."

Chez Steinberg, on importe du bœuf de Nouvelle-Zélande et d'Australie pour de la viande hachée à hamburger, explique M. Serge Veilleux. "Les coupes impor-

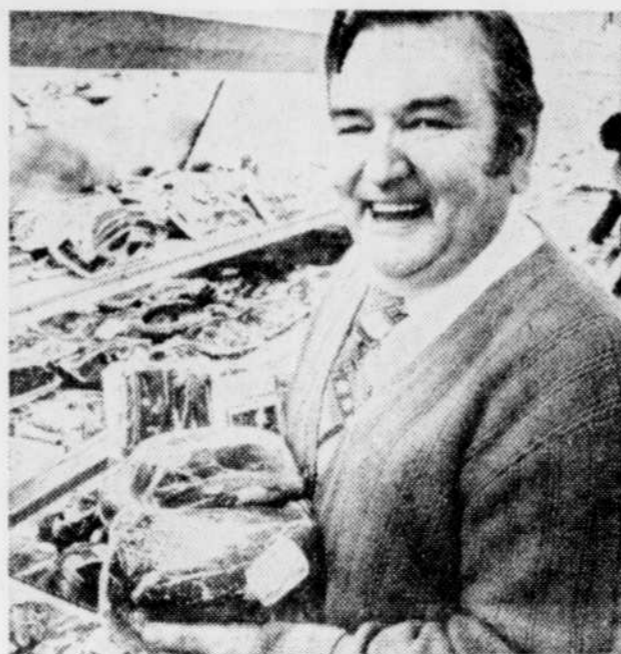
dère que le prix coûtant du bœuf a augmenté de 53 pour 100 en six mois seulement, ça permet de contrer la hausse par un effet à la baisse."

Pour Steinberg, le bœuf australien ou néo-zélandais demeure un inconnu en coupes préemballées, car on ignore à quelle catégorie il

consommateurs répondent assez bien à sa mise en disponibilité dans les marchés Provigain, alors que les supermarchés Jato ne le gardent pas. M. Michel Bell, directeur du service des viandes, estime qu'il s'agit d'un bon achat pour le prix, surtout si on en fait des cubes de bœuf.

diens achètent davantage avec leurs yeux qu'avec leur intelligence. Les clients devraient acheter en fonction de l'utilisation qu'ils en feront seulement. "C'est le faux filet qui est le meilleur achat: il contient plus de viande et moins d'os, vous assure plusieurs plats, et c'est tendre. Le plus tendre,

c'est le rôti de côte. On peut aussi en faire du steak." M. Buck prétend qu'il est inutile d'acheter des belles coupes si on doit les gâter par une mauvaise cuisine. Il encourage les consommateurs à déposséder leurs livres de recettes. Il conseille enfin de se lier d'amitié avec son boucher.



Pour Arthur Buck, un boucher de 58 ans, les Canadiens achètent de la viande davantage avec leurs yeux qu'avec leur intelligence.

tées nous permettent de maintenir les prix bas pour le bœuf haché, alors qu'on serait obligé de le vendre de \$0,20 à \$0,30 la livre de plus autrement, et encore, on en manquerait. Quand on consi-

appartient. On préfère s'en tenir au A1-A2 seulement du Canada pour les morceaux entiers et même pour le steak haché.

Chez Jato-Provigain, les

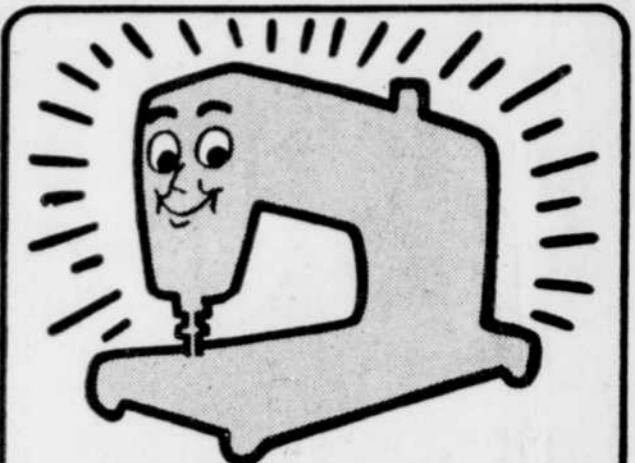
Les boucheries spécialisées dans la vente en gros et au détail tiennent du bœuf australien même si elles n'en font pas la promotion comme telle. Ainsi en est-il de Carrier & Goulet et de Laval Marquis Inc.

"Le bœuf australien représente une économie valable, et nous n'avons aucune difficulté à nous approvisionner", explique M. Claude Marquis, dont l'entreprise connaît certaines difficultés d'approvisionnement en bœuf local dues à la grève d'un abattoir régional. Le bœuf australien n'est disponible que congelé et que dans les coupes spécialisées de pointe de surlonge et haut de ronde. Il est l'équivalent des catégories A2 et B. Il se détaille partout autour de \$2,28 la livre.

Acheter avec les yeux

"Savez-vous pourquoi le filet de bœuf coûte actuellement \$7 la livre? Tout simplement parce que les gens paient ce prix!"

Ces commentaires de M. Arthur Buck, un boucher de 58 ans, enseignant la coupe de viande au George Brown College de Toronto, transmis par la Presse Canadienne, tiennent à ce que les Cana-



C'est le temps d'une mise au point chez Singer

Nos experts effectueront une inspection en 23 points. Ils lubrifieront, régleront, répareront et remplaceront toutes les pièces nécessaires - peu importe la marque de commerce. Apportez dès aujourd'hui votre machine chez Singer pour une mise au point efficace. Estimation gratuite à la maison.

\$23⁹⁵

(pièces de rechange en supplément)

SINGER

Consultez les pages jaunes pour connaître l'adresse du magasin Singer le plus rapproché.

**MONTREAL
DRAPERIES**

**GRATUIT! SERVICE D'ACHAT A DOMICILE
SUR LES DRAPERIES FAITES SUR MESURE**

529-9008



MONTREAL DRAPERIES
NOUVEAU! Chez Montréal Draperies! Notre propre CREDIT ROTATIF! Faites application maintenant à n'importe lequel de nos magasins pour un CREDIT INSTANTANÉ et votre propre CARTE DE CREDIT MONTREAL DRAPERIES!

25% DE RABAIS
SUR TISSU ET CONFECTION
POUR TENTURES FAITES SUR MESURE

PLUS 20% DE RABAIS SUR TOUTE MARCHANDISE PRÊTE À POSER EN MAGASIN!

**MONTREAL
DRAPERIES**

734 ST. JOSEPH EST
QUÉBEC - 529-9008

CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS
QUÉBEC 529-0288

CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER
Ste-Foy - 653-4069

LES GALERIES CHAGNON
Lévis - 833-4420




**externat
st-jean
eudes**

cours secondaire pour garçons et filles

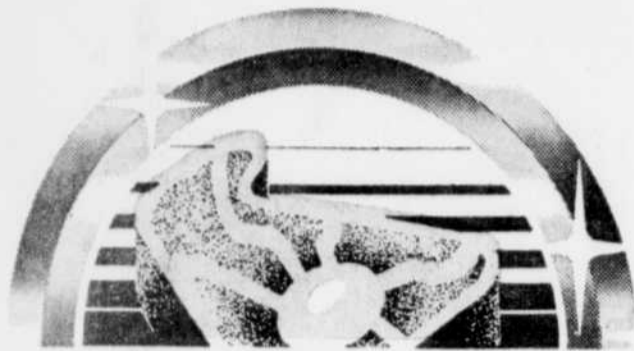
inscrivez-les tôt

École privée reconnue d'intérêt public par le Ministère de l'Éducation

demandez à recevoir notre dépliant d'informations

2350, Avenue du Collège, Québec, G1L 3Z9

Tél.: 522-0606 / 522-0646



ROTI DE PALETTE

Coupe régulière, boeuf
Canada Catégorie A

.88

La livre



BISCUITS

PREMIUM PLUS CHRISTIE
Salés ou non salés

.69

Boîte
450 grammes

**ESSUIE-TOUT FACELLE
ROYALE**

Couleurs assorties
Paquet 2 rouleaux

1.09

**DETERGENT
LIQUIDE MIR**

2 bouteilles 750 ml

1.19



BANANE

Chiquita ou Dôle

.23

Produit importé
La livre

**ROTI COTE
CROISEE**

Boeuf Canada
Catégorie A
La livre

1.38

**PATES
ALIMENTAIRES**

CATELLI Spaghetti,
spaghettini ou
coudes
Boîte 2 livres

.83

**BISCUITS FEUILLE
D'ERABLE DAVID**

Sac 400 grammes

.98

**MAIS EN CREME
IDEAL**

Qualité de choix
Boîte 19 onces

.46

**SAUCE
A SPAGHETTI
CATELLI à la viande**

Boîte 28 onces

1.11

SOUPES HABITANT

Poulet et nouilles, poulet et riz,
tomates vermicelle
Boîte 28 onces

.57

CHOU VERT

Produit du Québec

.12

Canada No 1
La livre

ROTI DE PALETTE

Coupe Européenne
Boeuf Canada Catégorie A
La livre

1.08

CUBES DE BOEUF

À bouillir, boeuf Canada Catégorie A
La livre

1.88

BOEUF HACHE

Ordinaire
La livre

1.18

SAUCISSE FUMEE

Laffleur, Fraiche
La livre

1.28

CRETONS LAFLEUR

10 onces
Chacun

1.28

TETE FROMAGEE

Laffleur
10 onces, chacun

1.08

**TOMATES
AYLMER**

Qualité de choix
Boîte 28 onces

.59

**SOUPE POULET ET
NOUILLES LIPTON**

Boîte 2 enveloppes

.43

**PATATES FRITES
McCAIN**

Régulières
Sac 3 1/2 livres

1.09

**COUCHES
PAMPERS**

Extra-absorbantes,
Boîte 24 unités

2.89

**DETERSIF
EN POUDRE
OXYDOL**

Boîte 2.4 kg

2.85

POIRE FRANCAISE

Produit de la France
Canada de Fantaisie — La livre

.69

RADIS

ROUGES ET CROQUANTS
PRODUITS ETATS-UNIS CELLO 6 ONCES

.12

COEUR DE CELERI

Produit des Etats-Unis
Canada No 1 — Unité

.73

EAU MINERALE GRAD

Bouteille 750 ml

.41



CONFITURES HABITANT

fraises ou framboises,
Bocal 24 onces

1.38



SACS A SANDWICH

BAGGIES
Bte 120 plus 20 sacs boni

.97



DETERSIF EN POUDRE

GRAD
Sac 2 kg

1.94

JUS PAMPLEMOUSSE

non sucré LIBBY'S,
Boîte 48 onces

1.08



SAUCE B.B.Q. GAZA

Boîte 14 onces

.37



SACS A POUBELLES

extérieurs MAX, 26x36,
Paquet 10 un.

1.39



SAVON TOILETTE

POUR BEBES BOUTCHOUX
Boîte 3 pains

.89

RAVIOLI

au boeuf BOY-AR-DEE,
Boîte 15 onces

.62



PATE DE TOMATES

HUNT
Boîte 5.5 onces

.37



LITIERE POUR CHATS

SAULAR,
Sac 4 kg

1.29

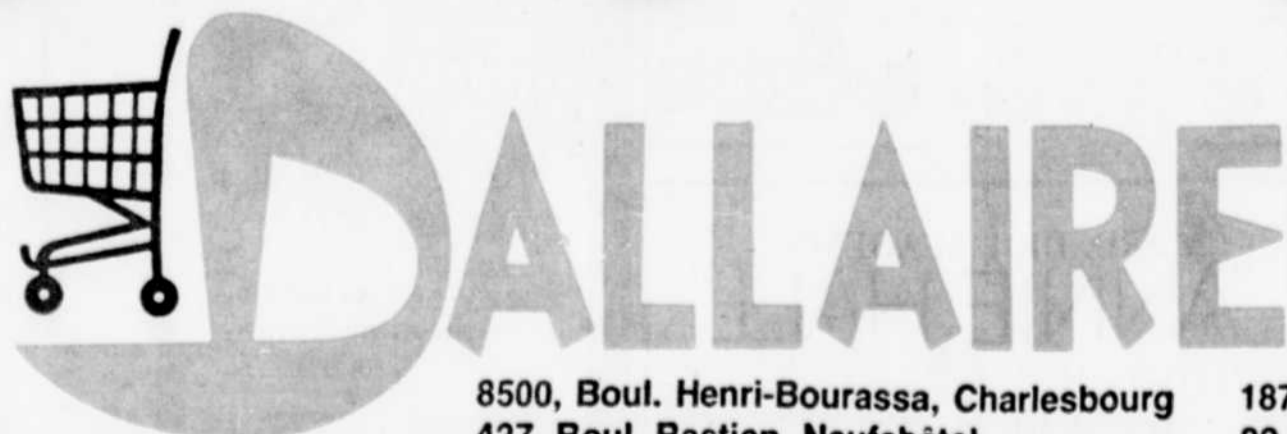


ANTIGEL A PARE-BRISE

LABORATOIRE ORLEANS
Cont. 160 onces

1.29

PRIX EN VIGUEUR DU 10 AU 13 JANVIER
NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES



8500, Boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg
427, Boul. Bastien, Neufchâtel

1875, Rue Notre-Dame, Ancienne-Lorette
82, Rue Principale, Saint-Romuald



Une des dernières photos captées de Charles Mingus. C'était en 1973.

Le jazz perd un as à la basse en Charles Mingus

NEW YORK (AFP) — Charles Mingus, décédé vendredi dernier à Cuernavaca, au Mexique à 56 ans, était l'un des meilleurs bassistes de jazz du monde.

Le musicien a été emporté par une crise cardiaque, alors qu'il suivait un traitement contre une terrible maladie qui l'avait forcé à arrêter la musique, la "maladie de Lou Gehrig", entraînant une dégénérescence des muscles.

"Ne m'appellez pas musicien de jazz, avait déclaré en 1964 Charles Mingus. Le mot jazz est un terme raciste qui signifie nègre, discrimination, citoyen de seconde classe". En 25 ans de musique, dans le monde entier, Charles Mingus a porté l'un de ceux par qui la musique d'inspiration noire a le plus dominé son époque.

Né le 22 avril 1922 à Nogales, en Arizona, Charles Mingus a sans aucun doute été marqué par son enfance, passée dans le ghetto noir de Los Angeles, Watts. Enfant précoce, Mingus a cependant mis longtemps à trouver son instrument de prédilection.

Il a commencé par le trombone avant de trouver la basse, sous la direction tout d'abord de Red Callendar.

Dans les années quarante, Charles Mingus participe à tous les grands orchestres qui font encore aujourd'hui la renommée du jazz: Louis Armstrong, Kid Ory, Lionel Hampton, avant de venir à New York en 1951, où il travaille notamment avec Duke Ellington. "Avec Charly, disent les musiciens de l'orchestre, la basse sonnait comme le piano de Duke".

"Jazz workshop"

Mais c'est au milieu des années cinquante, avec son orchestre enfin, le "Jazz workshop", qu'il commence sa vraie carrière internationale. L'enregistreur, parcourt le monde entier et devient, pour les propriétaires de clubs américains surtout, le "jazz angry man", qu'il restera jusqu'à sa mort. Farouche défenseur des droits de l'homme noir, il ne supportait pas que ses frères de couleur soient rabaisés. Il lui arrivait souvent d'arrêter de jouer, par exemple, pour

remettre à leur place des auditeurs qui ne respectaient pas le jeu d'un musicien. Il reconnaissait cependant la qualité de la musique à adoucir les moeurs. Parlant d'un musicien blanc de son orchestre, il dit un jour: "Il n'a pas de couleur, lui, comme tous les grands".

En 1971, 1972, Charles Mingus, qui avait arrêté un temps de jouer, revint avec fureur sur le devant de la scène.

Une autobiographie publiée à cette époque, *Beneath the Underdog*, était l'aboutissement de 25 ans de travail. Il s'y montrait brillant, romançant une vie professionnelle qui a toujours suivi de près les méandres d'une vie amoureuse agitée. Charles Mingus effectuait alors sa dernière tournée en Europe, suivie d'une apparition au festival de Newport, chaque année, jusqu'en 1975. Il y a cinq mois, il partait pour le Mexique, pour y soigner sa maladie. Sa dernière année a cependant encore été entièrement consacrée à la composition. Il laisse sa femme, Susan, et cinq enfants, nés de ses précédents mariages.

Domaine littéraire très actif ces derniers temps

par Monique DUVAL

La reprise de deux anciens ouvrages très importants, une nouvelle étude sur une des pionnières de l'histoire du Canada, Marguerite Bourgeoys, deux collections qui augmentent leurs publications, la *Civilisation du Québec* et le *Centre d'études sur la langue, les arts et les traditions populaires des francophones en Amérique du Nord (CELAT)*, voilà ce que la vie littéraire des dernières semaines nous a apporté, entre autres parutions.

Joseph Bouchette et Cyprien Tanguay

En 1831, paraissent trois volumes signés de Joseph Bouchette, arpenteur, cartographe et géographe: "Description topographique du Canada". L'auteur avait consacré les 37 années de sa carrière à faire des cartes, à rédiger des rapports, et deux ans à faire la rédaction de cet ouvrage qui

devait assurer sa renommée. Selon le professeur John Hare, de l'université d'Ottawa, qui en fait la présentation, cette étude "ouvrait, hier, la voie à la science géographique naissante et, encore aujourd'hui, on la consulte avec intérêt pour connaître l'état de la population dans la première moitié du 19e siècle" (Edition de l'Élysée).

Le plus célèbre des généalogistes canadiens-français, Mgr Cyprien Tanguay, a fourni aux générations qui lui ont succédé des outils de travail non seulement précieux mais indispensables. C'est pourquoi la réédition de "A travers les registres" a-t-elle été reçue avec enthousiasme. C'est en 1886 que Mgr Tanguay avait signé cet ouvrage. Dans sa préface, l'auteur affirme qu'après avoir compulsé les registres dans tous les recueils de la Nouvelle-France, il en était arrivé à trouver une foule de renseignements "qu'il s'est fait un bonheur de collectionner". Ce "bonheur" en fera naître d'autres car les généalogistes — ils sont de plus en

plus nombreux chez nous — trouveront réponse à de nombreuses questions concernant des dates, des noms, des faits saillants de notre histoire (Editions de l'Élysée).

Marguerite Bourgeoys

L'an dernier, la Congrégation de Notre-Dame, le monde religieux et les historiens ont célébré leurs anniversaires concernant Marguerite Bourgeoys: le 325e anniversaire de son arrivée au Canada et le 280e de l'érection canonique de la Congrégation de Notre-Dame. Une religieuse de cette communauté, sœur Thérèse Lambert, déjà auteur d'une "Histoire de la Congrégation de Notre-Dame" et de "Mère Sainte-Marie Consolatrice, Jeanne Brûlé, 34e supérieure générale", vient de signer cette étude sur "Marguerite Bourgeoys, éducatrice, mère d'un pays et d'une église". A travers la biographie de la sainte pionnière, béatifiée par Rome en 1950, elle met en évidence les principaux

faits de sa longue vie et de son oeuvre (Editions Bellarmin).

Civilisation du Québec

La collection *Civilisation du Québec* vient de publier les numéros 25 et 26 de sa série. Il s'agit, cette fois, d'une étude détaillée sur la maison Maizez et sur le château Bellevue, deux maisons qui, heureusement, sont encore debout et classées "monuments historiques". Les auteurs, Luc Noppen, Guy Giguère et Jean Richard, ont étudié l'histoire de ces maisons, leur architecture, les différentes péripéties qui ont jalonné leur vie depuis trois siècles; bref, une étude complète sur le sujet.

Quant au second ouvrage, il concerne un artisan de chez nous: "Arthur Tremblay, forgeron de village". Mme Françoise Dubé et M. Bernard Genest se sont arrêtés à ce vétéran de la forge, à ce métier qui a été l'histoire de notre pays mais que la vie moderne aurait pu faire oublier. Mais non, il y a l'intérêt général pour les métiers anciens et ceux qui les pratiquent. Tout ce qui concerne ce métier est contenu dans cet ouvrage, y compris le vocabulaire, la liste des outils, la façon de travailler, etc.

d'études sur les langues, les arts et les traditions populaires de la francophonie en Amérique du Nord (CELAT) ne manque pas de vigueur et son crédit. Dernièrement, on a procédé au lancement de nouvelles publications et de la réédition de "Le légendaire de la Beauce" de Jean-Claude Dupont. Il y est question de sorciers et de sorcellerie, de maisons hantées, de feux follets, de chasse-galerie et du diable (Lémeac).

Une Acadienne, Mme Charlotte Cormier, folkloriste, a publié "Écoutez tous petits et grands", un volume accompagné de deux disques dont on peut deviner la nature: histoire orale faite de contes, de légendes et de chansons (Editions d'Acadie).

"Les édifices parlementaires depuis 1872" est un ouvrage qui s'avère de plus en plus précieux car il raconte l'histoire de notre parlementarisme québécois et complète opportunément une visite à ce "lieu auguste où se joue notre destinée". L'auteur est l'historien Michel Desgagnés (Assemblée nationale).

nous transporte dans la région de Trois-Rivières où "les forges" constituent un élément historique et ethnographique de grande importance. Là encore, les légendes ont leur place; l'histoire et l'ethnographie en bénéficient (Pares Canada; ministère des Affaires indiennes et du Nord).

"Les sanctions populaires en Acadie" de Mme Laurine Léger, est un ouvrage qui ne se veut pas un catalogue de tous les faits concernant cette question de "sanctions", mais une "collection abondante des plus intéressantes de ces faits répartis selon leur genre". Si l'étude se situe dans le comté de Kent, son intérêt dépasse cette frontière et ouvre de nouveaux horizons aux ethnographes (Lémeac).

Un géographe, déjà auteur de "La Société de géographie de Québec", M. Christian Morissonneau, a signé "La terre promise; le mythe du Nord québécois". Selon l'auteur, le "mythe du Nord" n'est pas réaliste mais un mythe de développement qui nomme "terre promise" un territoire à coloniser, c'est-à-dire à occuper puis à exploiter intégralement" (HMH: Montréal).

Enfin, Mme Micheline Massicotte a groupé et étudié des documents lexicaux qui nous informent sur "Le parler rural de l'Île-aux-Grues" (Presses de l'université Laval).

Deux nouveaux animateurs à CJRP

Depuis lundi, on peut entendre, sur les ondes de CJRP, deux nouveaux animateurs. Il s'agit de Guy Thivierge et de Martin Peltier.

Thivierge est le nouveau "morning man" de la station. Son émission est en ondes de 6h à 9h du lundi au vendredi, et de 7h à 10h le samedi matin. L'animateur commente et analyse l'actualité, en

plus d'interviewer les gens qui font la manchette.

Pour sa part, Peltier, qui effectue un retour à la station après une absence de deux ans, est en ondes de 18h à 22h, du lundi au vendredi. Son émission porte son nom et elle est consacrée aux succès des palmarès québécois, français et américain. A compter du 3 février, Peltier animera aussi une émission le samedi, de 14h à 18h.

ODEON Étudiants 14-17 ans avec carte d'identité et photo \$2.50 Les moins de 14 ans \$1.50

FRONTENAC 1 DU PONT & BOUL CHAREST 529-9745

FRONTENAC 2 DU PONT & BOUL CHAREST 529-9745

CANARDIERE LES GALERIES CANARDIERE 661-8573

UN FILM GRANDIOSE POUR ADULTES

VOYAGE PANORAMIQUE DE L'AMOUR

La scène d'amour dans les montagnes russes est extraordinaire

MIDI-MINUIT Horaire: Rép. 1.15, complète 4.05, 6.55, 8.20.

252, ST-JOSEPH EST 522-2828

LES CINÉMAS FRANCE FILM

Tout semblait si important alors, même l'amour!

BARBRA STREISAND

ROBERT REDFORD

"NOS PLUS BELLES ANNEES"

Plus: 2e film aux cinémas suivants

cinéma de paris royal

EMMANUELLE EN AMÉRIQUE

à bout de sexe le pigalle

EMMANUELLE EN AMÉRIQUE 3.106.10

315 RUE ST-JOSEPH 525-9745

4 PRIX DE L'ACADÉMIE

"ANNIE HALL"

L'HISTOIRE D'ADELE H.

ANNIE HALL: SEM: 9.05

L'HISTOIRE: SEM: 7.15

15 CHEMIN STE-FDY 522-7356

UN DESSIN ANIMÉ FABULEUX FANTASTIQUE PLEIN D'ACTION

LUCKY LUKE LA BALLADE DES DALTON

UN SPECTACLE INOUBLIABLE POUR TOUS LES ÂGES!

ALOUETTE 13h - 14h45 - 19h30

18h15 - 20h - 21h50

1 CHANCE SUR 10,000 DE RÉUSSIR ... ET PUIS APRÈS!

L'OURAGAN VIENT DE NAVARONE

"Brillantine"

ROBERT SHAW - HARRISON FORD

BARBARA BACH - EDWARD FOX - FRANCO NERO

CARL WEATHERS - RICHARD KIEL - ALAN BAKER

CHAMPLAIN 13h00 - 15h05 - 17h15

19h20 - 21h30

"Un film à voir pour s'amuser follement."

ROSELAO LITTÉRAIREMENT SOULÈVE LA SALLE AU FESTIVAL DU FILM DE NEW YORK

ALOUETTE

13h - 14h45 - 19h30

18h15 - 20h - 21h50

John Travolta, la révélation de "La fièvre du samedi soir" triomphe dans... "Brillantine"

John Travolta Olivia Newton-John

"Brillantine"

13h - 15h - 17h

19h - 21h

UN CHEF-D'OEUVRE... ROSELAO LITTÉRAIREMENT SOULÈVE LA SALLE AU FESTIVAL DU FILM DE NEW YORK

ROCKY

19h - 21h

"Un film extraordinaire qui m'a laissé sans souffle et, pour être franc, en pleurs!"

PITIÉ POUR LE PROF!

A la fois drôle et triste, ce film est une magnifique esquisse d'un âge et du courage d'un peuple.

BUD CORT

VEDETTE DE HAROLD ET MAUDE

SAMANTHA EGGAR

19h - 21h

APRÈS LE CRIME DE L'ORIENT EXPRESS VOICI

MORT DE NIL

18h - 20h30

L'Equinoxe invité à "tâter" du public montréalais



martine corriveau
théâtre

Le théâtre de l'Equinoxe, autrefois connu sous le nom de "Gang des Autobus", entreprendra, le 17 janvier, une série de représentations de sa création "Marianne ou l'engagement", au Patriote-en-Haut, à Montréal, invité par la direction de l'entreprise pour un mois. Cette création collective, qui raconte à gros coups de pinceau les aventures d'une jeune fille dans le monde de l'enseignement, a été jouée, notamment, l'été dernier à la Roche-a-Veillon.

L'entreprise théâtrale montréalaise invite occasionnellement, déjà depuis un couple d'années, des jeunes troupes de l'extérieur désireuses de "tâter" du public montréalais. L'an dernier, un groupe de Hull-Ottawa s'était produit au Patriote-en-Haut et cette année, on y a vu une équipe de Saint-Hyacinthe. Après l'Equinoxe, d'ailleurs, le théâtre du Pontmain, de Mont-Laurier, jouera "En attendant Trudot" de Jean-Claude Germain. Pour réaliser sa programmation qui prévoit sept productions, le Patriote-en-Haut a reçu, cette année, des Affaires culturelles une subvention de \$80,000.

De retour à Québec, l'Equinoxe terminera sa prochaine création, "Cheval de fer", qui prendra l'affiche au Théâtre du Vieux-Québec, du 18 avril au 6 mai.

L'ATTAQ se saborde

L'Association des travailleurs et travailleuses du théâtre autonome autogéré du Québec vient de se saborder, après 18 mois d'une existence précaire. Le groupement, qui devait réunir des troupes, groupes et individus oeuvrant dans le jeune théâtre, était né à la suite des radicalisations de l'AQJT, qui avait exclu nombre de troupes, lesquel-

les pour survivre devaient avoir recours à une pratique du métier qui ne correspondait pas aux credo alors en vigueur à l'AQJT.

Ce dernier organisme, lors de son congrès de décembre, est revenu à une attitude plus réaliste, et si ce rajustement ne signifie pas la réintégration automatique des troupes exclues, du moins peut-on en espérer une attitude et des orientations plus conformes aux besoins réels des troupes.

Des premières à pleins bras

Hier soir, c'était au café Rimbaud, la première de la production de la pièce d'Albert Camus, "Les justes", par une petite équipe de "mordus" qui brave les congés, la grippe, le froid et les problèmes financiers, par amour du théâtre. La compagnie du Théâtre du café Rimbaud vient de recevoir du ministère des Affaires culturelles une petite subvention de \$20,000, qui lui a permis de régler de vieilles dettes et lui laisse, pour produire les quatre spectacles exigés par les normes gouvernementales, \$12,500.

On a déjà une oeuvre de passée, la création de "La fête au milieu du lit" de François Beaulieu, qui plus de 2,550 personnes ont pu voir en neuf semaines de représentations. "Les justes" prend l'affiche jusqu'à la mi-février et si tout le monde réussit à survivre au-delà de cette date, une autre création québécoise est prévue, ce qui constitue un bilan enviable pour une petite entreprise qui fonctionne à coup d'huile de bras.

Ce soir, au Théâtre du Vieux-Québec, première de la pièce de Marie Laberge "Profession, je l'aime". La comédienne dirige elle-même la création de son texte, qui a



Marcelle Leclerc et Matieu Gaumont, les interprètes de Dora et de Yanek dans la production de la pièce d'Albert Camus, "Les justes", au Café Rimbaud.

pendant été présenté en lecture publique, à Montréal, à la salle Fred-Barry, par le Centre d'essai des auteurs dramatiques.

La pièce propose des tableaux tirés de la vie quotidienne de cinq femmes qui vivent "leur ordinaire" avec les questions, les joies, les angoisses, les solitudes et la recherche de la sécurité que doivent aussi partager, soupçonne-t-on, les hommes, leurs "vis-à-vis". Monique, Françoise, Claire, Claudette, Eva et Evelyn ont quelque chose à nous dire. Ginette Guay, Pierrette Robitaille et Manon Vallée respirent derrière ces personnages.

Enfin, nouveau venu dans le circuit des cafés-théâtres, le Zinc, ruelle des Ursulines, entreprend ses activités théâtrales avec une création de Robert Lepage et Richard Fréchette, qui jouent "L'attaque quotidienne" dont on dit qu'il s'agit d'une vision humoristique de nos petits matins quotidiens. La pièce est à l'affiche à 20h30, tous les soirs, sauf le lundi.

Changement au Théâtre-Midi

La prochaine production du Théâtre-Midi du Grand Théâtre de Québec ne sera pas, comme on l'avait prévu, la pièce de Pierre Morency, "Naiahaah". Claude Binet a entrepris, il y a quelque temps, les répétitions du nouveau spectacle qui prendra l'affiche le 23 janvier, à midi. Il s'agit d'une fantaisie du Français René Tholy, "Buroctopus", où l'on assiste aux aventures d'un homme qui se cherche un logis et ne trouve toujours que des endroits réservés pour l'aménagement de bureaux. Germain Houde et Yves Jacques sont de la distribution.

Un concours

Radio-Canada organise un concours d'oeuvres dramatiques pour la série "Premières". Ce septième concours comprend deux catégories, les oeuvres d'une durée de 60 minutes, où les prix sont de \$2,000 et \$1,000, et les oeuvres d'une durée de 30 minutes, où les prix sont de \$1,000 et \$500. L'inscription doit se faire avant le 1er mars et l'on obtient les formules nécessaires en

communiquant avec le Service des textes, Concours d'oeuvres dramatiques radiophoniques, Radio-Canada, C.P. 6,000, Montréal, H3C 3A8.

Du théâtre à ne pas manquer

Enfin, en plus de ce que proposent les cafés-théâtres, à Québec, on attend à la fin du mois le Théâtre populaire du Québec, avec une comédie sentimentale de Gabriel Arout, construite à partir de textes de Tchekhov, "L'homme est animal étrange". Albert Millaire et Monique Miller sont de la distribution de cette oeuvre mise en scène par André Saint-Laurent, qui fera escale au Grand Théâtre les 31 janvier et 1er février, en tournée à travers la province.

Le 13 février, le Théâtre du Nouveau Monde nous amènera "Le Dindon" de Feydeau à la manière d'André Brassard, avec Louise Marleau, Jean-Louis Millette, Benoit Marleau et Normand Chouinard, entre autres.

Et puis, le 28 février, Edwidge Feuillère et Guy Tréjan nous invitent sur "Le bateau pour Lipaia", la comédie d'Alexei Arbousov avec laquelle la célèbre comédienne française a séduit ses compatriotes pendant plusieurs mois, avant de partir en tournée américaine.

Du théâtre au musée

Si vous avez le goût d'une expérience artistique avec vos enfants, le Musée du Québec propose, tous les dimanches après-midi, à 15h30, dans la Rotonde, un spectacle de théâtre destiné à initier l'enfant au studio de peinture et au portrait "à la belle pose". Conçu par Mireille Doré, la pièce de théâtre, qui dure 30 minutes et est suivie d'un atelier de même durée, est jouée par Francine Chainé, Louis Bergeron et Robert Duhamel. Le service d'animation du Musée offre aussi tous les lundis, cette activité aux écoles, et va même chercher les enfants — une cinquantaine à la fois — avec son autobus.

HORAIRE

Comprenant également les postes transmis par câble. De 18h le jour de publication jusqu'à 18h le lendemain.

Abonnez-vous au
SOLEIL
à 647-3333

- (4) Québec CFCM-TV
 - (5) Québec CKMI-TV
 - (11) Québec CBVT
 - (15) Radio-Québec CIVQ
- Cable
- (4) Québec CFCM-TV diffusé au 2
 - (5) Québec CKMI-TV diffusé au 3
 - (11) Québec CBVT diffusé au 6
 - (15) WCAX-TV Burlington (CBS) diffusé au 7
 - (9) TCQ (télécabine du Québec)
 - (10) Montréal CFTM-TV
 - (12) Montréal CFCF-TV (CTV)
 - (15) Radio-Québec CIVQ diffusé au 8
 - (22) Burlington WEZF-TV (ABC) diffusé au 13
- Convertisseur
- (5P) Plattsburgh WPTZ-TV (NBC) diffusé au 17
 - (7) Sherbrooke CHLT-TV diffusé au 18
 - (8) Trois-Rivières CHEM-TV diffusé au 24
 - (9) Sherbrooke CKSH-TV diffusé au 21
 - (13) Trois-Rivières CKTM-TV diffusé au 19

- 5 The Price is Right
- 5p Carol Burnett and Friends
- 9 A communiqué
- 12 Film Flam
- 13 Tes filles et mes garçons, se cherche, attend. Avec Jacques Godin, Andrée Lachapelle, Raymond Legault, Pascal Rollin et plusieurs autres.
- 19.30
- 3 Crosswits
- 5p The Muppet Show
- 9-11-13 La petite patrie
- 12 Eight is Enough
- 22 Bewitched
- R-Q Les rois maudits: "Les poisons de la couronne" (3e)
- TCQ-9 Libre-échange — La protection de la jeunesse
- 20.00
- 3 The Jeffersons
- 4-7-8-10 Drôle de monde
- 5-5p A Gift of Song — The Music for UNICEF Concert. Les Bee Gees, ABBA, Rita Coolidge, Elton John, Donna Summer et plusieurs autres.
- 9-11-13 Race de monde
- 22 Eight is Enough
- 23
- 3 The Monte Carlo Circus — Anim.: Telly Savalas
- 4 Que sera sera
- 7-8-10 Cinéma sur demande: "La vengeance de l'Indien". E.U. 1956.
- 9-11-13 Hors Série: "Racines". — Chicken George est libre et possède une terre dans le Tennessee (dernière)
- 12 Charlie's Angels
- TCQ-9 Québec Métro. — La construction d'un kit de maison
- 21.00
- 4 S.W.A.T.
- 22 Charlie's Angels
- TCQ-9 Bonne nouvelle. — Sujet: Le visage du prêtre
- 21.30
- 3-12 The Entertainer of the Year Awards. — La Guide américaine des Artistes de variété honore les personnalités de l'Année du show-biz américain.
- 5 Bach's Musical Offering
- 5p The Best of Saturday Night Live
- 9-11-13 Scénario: "Ariane".

- neau-Francott. — Guy semble inconsolable de la mort de sa mère. Sa femme Anne le presse de se remettre à vivre et lui se questionne, se cherche, attend. Avec Jacques Godin, Andrée Lachapelle, Raymond Legault, Pascal Rollin et plusieurs autres.
- R-Q. Babillard. — Dossiers de fond, reportages, chroniques, critiques, éditoriaux, composent l'émission.
- 22.00
- 4-7-8-10 Indiscrétion d'une caméra
- 9 Loisirs-voyages
- 11 Contrechamp. — Un forum dirigé par le journaliste Claude Masson, sur le Carnaval de Québec, "25 ans après."
- 13 Science-réalité: "Les virus"
- 22 Vegas
- R-Q. Livre d'histoire
- TCQ-9 Parloons-en. — Développement et Paix.
- 22.30
- 4-7-8-10 Les nouvelles
- TVA
- 5 The Watson Report
- 9-11-13 Téléjournal
- 23.00
- 3-5-5p-12 News
- 4 Sport et météo
- 7-8-10 Sports
- 22 The Mary Tyler Moore Show
- 9 Le 9 vous informe
- 23.10
- 4 Ciné-Nocturne: "Mot de passe: courage". G.-B. 1962.
- 7 Informa 7
- 8 Le régional et les sports
- 9-11-13 Nouvelles du sport
- 10 La couleur du temps
- 23.20
- 7-8-10 S.W.A.T.
- 9 Ciné-Soir: "Les implacables". E.U. 1955.
- 11 Reflets d'un pays. — Visite d'une maison créée pour la femme dans le besoin, une initiative des Filles de Jésus.
- 12 Sport plus
- 23.21
- 12 Pulse
- 23.26
- 5 After Eleven: "City Beneath the Sea". E.U. 1971.
- 23.30
- 3 Your Turn
- 5p The Tonight Show Starring Johnny Carson
- 13 Ciné-Soir: "Marcher et mourir". R. 1964.
- 22 Police Woman
- 24.00
- 3 The Rockford Files
- 12 The Twelve Midnight Movie: "Wednesday's Child". G.-B. 1971.

- 00.59
- 5 Music with Marc Legrand
- 01.00
- 3 Kojak
- 5p Tomorrow
- 01.05
- 7 La mitorie
- 5 Sign Off
- 01.06
- 4 Music with Marc Legrand
- 01.13
- 22 Happy Days
- R-Q. Émissions pour les élèves anglophones
- 11.15
- 4-8-10 Saturnin, le petit canard
- 11.30
- 3 Love of Life
- 4 Les satillipopettes
- 5p Wheel of Fortune
- 7-8-10 Les p'tits bonshommes
- 9 Point de vue
- 11 Le son des français d'Amérique — "Ma chère terre" — Les Cajuns n'ont plus que la musique pour s'exprimer
- 12 Rocket Robin Hood
- 13 Au jour le jour
- 22 Family Feud
- 11.45
- 9 Les 9 vous informe
- 11.55
- 3 News
- 12.00
- 3 The Young and the Restless
- 4 De tout de tous
- 5 From Now On
- 5p Jeopardy
- 7 Informa 7
- 8-10 Les p'tits bonshommes
- 9 Le 9 vous informe
- 11 Dément, la petite grenouille
- 12 The Flintstones
- 13 Les informations au jour le jour
- 22 The \$20,000 Pyramid
- 12.10
- 13 Les petites annonces
- 12.15
- 4 De tout de tous
- 8 Le régional
- 10 Le 10 vous informe
- 12.25
- 9-13 A la ferme
- 12.30
- 3 Search for Tomorrow
- 5 Party Game
- 5p Password 79
- 7-8-10 A vous de jouer
- 9-11-13 Les Coqueluches. — Inv.: Véronique Béliveau, François Léveillé, Michelle Richard et Lucille Dumont.
- 12 Street Talk
- 22 Ryan's Hope
- 13.00
- 3 One O'Clock News & Weather
- 4-7-8-10 Personnalité
- 5 The Hollywood Squares
- 12 Définition
- 22 All my Children
- 13.05
- 5 The Bob McLean Show
- 13.10
- 3 Across the Fence
- 13.25
- R-Q. Sunrunners
- 13.30
- 3 As the World Turns
- 4 Ciné-Matinée: "La rage de survivre".

- 9-11-13 Magazine-express
- 12 It's your move
- 11.00
- 5 Sesame Street
- 5p The New High Rollers
- 7 La mitorie
- 9-11-13 Les trouvaillés de Clémence
- 13 The community
- 22 Happy Days
- R-Q. Émissions pour les élèves anglophones
- 11.15
- 4-8-10 Saturnin, le petit canard
- 11.30
- 3 Love of Life
- 4 Les satillipopettes
- 5p Wheel of Fortune
- 7-8-10 Les p'tits bonshommes
- 9 Point de vue
- 11 Le son des français d'Amérique — "Ma chère terre" — Les Cajuns n'ont plus que la musique pour s'exprimer
- 12 Rocket Robin Hood
- 13 Au jour le jour
- 22 Family Feud
- 11.45
- 9 Les 9 vous informe
- 11.55
- 3 News
- 12.00
- 3 The Young and the Restless
- 4 De tout de tous
- 5 From Now On
- 5p Jeopardy
- 7 Informa 7
- 8-10 Les p'tits bonshommes
- 9 Le 9 vous informe
- 11 Dément, la petite grenouille
- 12 The Flintstones
- 13 Les informations au jour le jour
- 22 The \$20,000 Pyramid
- 12.10
- 13 Les petites annonces
- 12.15
- 4 De tout de tous
- 8 Le régional
- 10 Le 10 vous informe
- 12.25
- 9-13 A la ferme
- 12.30
- 3 Search for Tomorrow
- 5 Party Game
- 5p Password 79
- 7-8-10 A vous de jouer
- 9-11-13 Les Coqueluches. — Inv.: Véronique Béliveau, François Léveillé, Michelle Richard et Lucille Dumont.
- 12 Street Talk
- 22 Ryan's Hope
- 13.00
- 3 One O'Clock News & Weather
- 4-7-8-10 Personnalité
- 5 The Hollywood Squares
- 12 Définition
- 22 All my Children
- 13.05
- 5 The Bob McLean Show
- 13.10
- 3 Across the Fence
- 13.25
- R-Q. Sunrunners
- 13.30
- 3 As the World Turns
- 4 Ciné-Matinée: "La rage de survivre".

- 5p Days of our Lives
- 7-8-10 Ciné-Quiz: "Ni vu, ni connu". Fr. 1938
- 9-11-13 Téléjournal
- 12 McGowan & Co.
- 13.35
- 9-11-13 Femme d'aujourd'hui. — "La psychologie au service du consommateur", livre de Jacques Castonguay.
- 14.00
- 5 The Edge of Night
- 12 The Alan Hamel Show
- 22 One Life to Live
- R-Q. Les 100 tours ce Centour
- 14.15
- R-Q. Passe-partout
- 14.30
- 3 Guiding Light
- 3 Beyond Reason
- 5p The Doctors
- 9-11-13 Cinéma: "Les rebelles de l'Arizona". E.U. 1967.
- 14.45
- R-Q. Le marché aux images. Locomotion animaux no 1, raconte. S.V.P.

- 15.00
- 5 Take 30
- 5p-12 Another World
- 22 General Hospital
- 15.30
- 3 M.A.S.H.
- 4 Dessins animés
- 5 Celebrity Cooks
- 7 Au bois de Florence
- 8 Capitaine Scarlet
- 10 Services à la communauté.
- 16.00
- 3 I Dream of Jeannie
- 4-7-8-10 Le monde de monsieur Tranquille
- 5 Charlie Chaplin
- 9-11-13 Bobino
- 12 Family Feud
- 22 The Edge of Night
- 16.30
- 3 The Six Million Man
- 4-7-8-10 Les tannants
- 5-22 The Merv Griffin Show
- 5p 1 Love Lucy
- 12 The Mad Dash
- 9-11-13 Pop-citrouille

Personnage de Pop Citrouille interprété par Suzanne Garceau

17.00

- 5p The Odd Couple
- 11 L'heure de pointe — Inv.: Priscilla Lapointe
- 9-13 Cinéma de 5 heures: "Je ne sais rien mais je dirai tout". Fr. 1973.
- 12 The Price is Right
- 13.30
- 3 My Three Sons
- 4-7-8-10 Parle parle jase jase
- 5p Hogan's Heroes

mercredi

- 3-5-5p-12-22 News
- 11 Ce soir national
- 18.30
- 4 Aujourd'hui le 10 janvier
- 5 Around the City with Bob
- 7 Juke Box
- 8-10 Le 10 vous informe
- 11 Ce soir régional
- 22 The Hollywood Squares
- R-Q. Ski de randonnée
- 18.40
- 9 Le 9 vous informe
- 13 Le 13 vous informe
- 18.50
- 11 Nouvelles du sport
- 19.00
- 4-7-8-10 La petite maison dans la prairie
- 11 03. — Jean Lapointe, pour la présentation de son spectacle au Grand Théâtre à 03



Jean Lapointe nous parle de son spectacle au Grand Théâtre à 03

jeudi

- 3-5-5p-12-22 News
- 11 Ce soir national
- 18.30
- 4 Aujourd'hui le 10 janvier
- 5 Around the City with Bob
- 7 Juke Box
- 8-10 Le 10 vous informe
- 11 Ce soir régional
- 22 The Hollywood Squares
- R-Q. Ski de randonnée
- 18.40
- 9 Le 9 vous informe
- 13 Le 13 vous informe
- 18.50
- 11 Nouvelles du sport
- 19.00
- 4-7-8-10 La petite maison dans la prairie
- 11 03. — Jean Lapointe, pour la présentation de son spectacle au Grand Théâtre à 03



André Lachapelle dans le rôle de Anne-Ariane — Dramatique de Nicolas Bornemissa et Diane Cousi-

LES FILMS

mercredi

- 20.30
- 7-8-10 Cinéma sur Demande: (5) "La vengeance de l'Indien". E.U. 1956. Western de G. Sherman avec Guy Madison, Felicia Farr et Kathryn Grant. — Dans l'Ouest, un nouveau "rancher" est aussitôt mêlé aux luttes entre Indiens et Blancs.
- 21.10
- 4 Ciné-Nocturne: (5) "Mot de passe: courage". G.-B. 1962. Drame de guerre de A.L. Stone avec Dirk Bogarde, Alfred Lynch et Maria Preschy. — Après deux évènements manqués d'un camp nazi, un officier anglais réussit la troisième.
- 23.20
- 9 Ciné-Soir: (4) "Les implacables". E.U. 1955. Western de R. Walsh avec Clark Gable, Robert Ryan et Jane Russell. — Le chef d'une expédition de Béral s'associe deux aventuriers qui s'étaient attaqués à lui.
- 23.26
- 5 After Eleven: (5) "City Beneath the Sea". E.U. 1971. Drame de science-fiction de J. Allen avec Stuart Whitman, Burr de Benning et Robert Wagner. — En l'an 2053, un amiral reçoit l'ordre de reprendre le com-

jeudi

- 13.30
- 4 Ciné-Matinée: (5) "La rage de survivre". Mex. 1966. Drame de G. Gazcon avec Glenn Ford, Stella Stevens et David Reynolds. — Un médecin nord-pur est un chien errant tente de rejoindre l'hôpital le plus proche.
- 7-8-10 Ciné-Quiz: (5) "Ni vu, ni connu". Fr. 1938. Comédie de Y. Robert avec Louis de Funès, Noelle Adam et Moustache. — Un braconnier malicieux fait le désespoir du garde-champêtre d'un petit village.
- 14.30
- 9-11-13 Cinéma: (6) "Les rebelles de l'Arizona". E.U. 1967. Western de L. Selander avec Howard Keel, John Ireland et Yvonne de Carlo. — Un espion sudiste doit retrouver une cache d'armes qu'il a mission de faire parvenir aux Confédérés.
- 17.00
- 9-13 Cinéma de 5 heures: (5) "Je ne sais rien mais je dirai tout". Fr. 1973. Comédie réalisée et interprétée par Pierre Richard avec Bernard Blier et Danièle Minazzoli. — Les fils d'un fabricant d'armes s'efforcent de remettre dans le droit chemin trois jeunes voyous qui se moquent de lui.

Explication: les chiffres placés avant le titre réfèrent à la valeur artistique par ordre décroissant de (1) chef-d'oeuvre à (7) minable. Source: Office des communications sociales.

OÙ ALLER À QUÉBEC

expositions

MONIQUE MERCIER, TRICIA, ANDRÉ GARANT, œuvres récentes, galerie Charles-Huot, angle rue du Trésor, 2ième étage, 10h à 17h.

RICHARD TREMBLAY, huiles, aquarelles, œuvres récentes, Bar Elite, 54, rue Couillard, Québec, 10h à 15h.

JUAN A LA ARANEVA, huiles, galerie d'art Latino-Américain, 17, rue Saint-Jacques, près de place Royale, 10h à 17h.

ALBERS, BOLDUC, BONEVARDI, CHAGALL, HURTUBISE, LACROIX, MILL, MIRO, RIOPELLE, galerie Joliet, 24, boul. St-Cyrille ouest, 11h à 18h.

ANDRÉ FONTAINE et LORRAINE BELLEROSE: DEFI AUX ÉTOILES, Galerie Fontaine, 56, rue Saint-Pierre, 10h à 16h.

ARMANDE LANGELIER: A LA KÉBECOISE, Les Arts et Marottes, 48, boul. St-Claude, Neufchâtel, 9h à 17h.

IMAGES DU SPORT DANS LE CANADA D'AUJOURD'HUI, Musée du Québec.

JOSEF LAPERRIERE, aquarelliste, galerie du Vieux-Port, 95, Dalhousie, 10h à 17h.

JEANNINE BOURRE, huiles, eaux-fortes, aquarelles, encres, Café d'Europe, 27, Ste-Angele.

FRANÇOIS TURCOTTE, peinture figurative à l'huile, Syndicat de Québec, 6ième étage, Mail St-Roch.

HUGUETTE COTE, peintre, Le Gaulois, 65, rue Buade, Vieux-Québec.

RAYMONDE APRIL, FABIENNE BILODEAU, SERGE MURPHY, JEAN TOURANGEAU, photos, **ALAIN TREMBLAY**, formes et toiles, **LISE BÉGIN**, et son environnement, La Chambre Blanche, 226, rue Christophe Colomb est, 13h à 17h.

MARIE-ANDRÉE COSSETTE, photographies couleurs, restaurant Le Douvin, 3196, Chemin Ste-Foy, Ste-Foy.

PATRICK ALTXAN, JEAN-GUY KEROUAC, IMAGES DE GRECE, restaurant du Grand Théâtre de Québec, 12h à 24h.

PAUL BELIVEAU, dessins récents, galerie L'Anse-aux-Barques, 24, rue Grand-Champain, îlot de place Royale, 9h à 17h.

MICHEL BELAND, photographies, galerie d'Amboignes, 93, Saint-Pierre, 19h à 22h.

théâtre

"L'ATTAQUE QUOTIDIENNE OU (IN)US NE SOMMES PAS SEULS", de Robert LePage et Richard Fréchette, Café-théâtre Le Zinc, 71, d'Auteuil, 20h30.

"PROFESSION: JE L'AIME", de Marie Laberge, Théâtre du Vieux-Québec, 30, St-Stanislas, 20h30.

"LES JUSTES" de Camus, Café Rimbaud, 24, rue St-Stanislas, Vieux-Québec, 21h30.

spectacles

ORCHESTRE DAMION DE TORONTO, Cercle Electrique, 27, Côte du Palais.

SUN SPOT, chez Dagobert, 600, Grande-Allée, à compter de 22h30.

DIANE ET CHRISTIAN, duo populaire, Au Crèneau, 48, Côte de la Fabrique, à compter de 22h30.

ISABELLE CHAUSSEE, folklore-animation québécois et français, Le Gaulois, 65, rue Buade, Vieux-Québec, 20h45.

loisirs

VILLE DE BEAUPORT: INSCRIPTIONS: aux activités d'hiver auront lieu les 11, 12 et 18 janvier. Secteur Giffard: école Ste-Christienne, 3335, rue Guimont. Secteur Villeneuve et Ste-Thérèse: école Dominique Savio, 105, Savio, Villeneuve et Hôtel de Ville Ste-Thérèse, rue Bernard, Ste-Thérèse. Secteur Courville et Montmorency: centre des Loisirs de Courville, 35, rue Vachon, Cville et Hôtel de Ville de Montmorency, 49, ave Ruel, Montmorency. Secteur Beaufort: Grand Salon, centre Montmorency-Laval, Place de l'Église. Activités aquatiques: école Marcel Lortie, 10, rue de l'Académie, Beaufort. Gens de l'extérieur: le 19 janvier seulement. **BAIN LIBRE**, centre Montmorency-Laval, 20h30 à 21h30 (adultes); piscine La Seigneurie, 645, ave du Cenacle, 19h30 à 20h20 (tous), 21h30 à 22h30 (adultes), 20h30 à 22h45 (sauna). **BIL-LARD**: salle paroissiale Montmorency, 19h à 22h (12 ans et plus); **PATINAGE LIBRE**: aréna de Giffard, 18h30 à 19h30 (enfants); aréna de Villeneuve,

20h à 21h30 (adultes), 13h30 à 15h (parents-enfants).

VILLE DE CHARLESBOURG: **BAIN LIBRE**: piscine Arpudrome, 21h30 à 23h (adultes), 21h (pour gens de Lévis et ceux de l'extérieur), renseignements, 837-2429. **BAIN LIBRE**: piscine du centre culturel, 21h à 22h30 (adultes). **RANDONNÉE POPULAIRE EN SKI DE FOND KINO-QUÉBEC**: le 14 janvier au Fort Lauson; inscriptions de 10h à 22h tous les jours de la semaine, **CHALET DU CLUB DE SKI DE FOND**, ouvert à compter de 14h.

VILLE DE LEVIS: INSCRIPTIONS: aux activités d'hiver, centre culturel, 36, ave Plante, 14h à 16h et 19h à 21h (pour gens de Lévis et ceux de l'extérieur), renseignements, 837-2429. **BAIN LIBRE**: piscine du centre culturel, 21h à 22h30 (adultes). **RANDONNÉE POPULAIRE EN SKI DE FOND KINO-QUÉBEC**: le 14 janvier au Fort Lauson; inscriptions de 10h à 22h tous les jours de la semaine, **CHALET DU CLUB DE SKI DE FOND**, ouvert à compter de 14h.

VILLE DE QUÉBEC: **BADMINTON LIBRE**, centre récréatif Ferland, 19h à 23h (17 ans et plus, mixte). **BAIN LIBRE**: centre Wilbrod-Bhérier, 19h15 à 20h15 (tous); Palais Montcalm, 18h à 19h30 (hommes) et 12h à 13h30 (dames). **PATINAGE LIBRE**: patinoires extérieures, 18h30 à 20h (tous). **RIVIERE ST-CHARLES**: patinage, ski de fond, raquette, 14h à 22h.

VILLE DE SAINTE-FOY: **BADMINTON LIBRE**, école Les Compagnons de Cartier, 21h à 23h. **BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE**: Place de Ville, 13h à 22h. **PATINAGE LIBRE**: anneau de glace derrière le centre sportif de Ste-Foy, 19h à 23h. **BASE DE PLEIN AIR**, carrefour des boulevards Duplessis, Charest, Henri IV, 9h à 17h. **CENTRE DE SKI**: rue Chapdelaine, 13h30 à 16h30 et 19h à 22h.

LOISIRS MONTCALM: INSCRIPTION: aux activités d'hiver, 19h à 21h30, au 265, boul. St-Cyrille ouest, renseignements, 523-6595.

VILLE VANIER: INSCRIPTION: aux activités d'hiver, au 380, rue Beaucauge, 8h30 à 11h30, 13h à 17h, 17h30 à 22h30.

RAJA-YOGA ET MEDITATION: soirée d'information, 910, Belvédère suite 3, 19h.

YOGA - RELAXATION ET RESPIRATION: soirée d'information, 335, St-Joseph est, local 117, 19h.

cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Vueli le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la rive-sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: Mort sur le Nil (4-A), 18h00, 20h30.

CANARDIERE: Pirates des Caraïbes, 19h15. Galactica (5-A), 21h05.

CAPITOL: Brillantine (5), 13h00, 15h00, 17h00, 19h00, 21h00.

CARTIER: La planète Sauvage et la faim, 19h00. Solaris, 21h00.

CINEMA DE PARIS: Nos plus belles années (4), 13h20, 17h05, 21h05. Touche pas à mon gazon, 15h25, 19h15.

EMPIRE: Pitié pour le Prof! (3), 19h00, 21h00.

LA BOITE A FILMS: Ce plaisir qu'on dit Charnel, 19h30. Vers un destin inouï..., 21h15.

BIJOU: Annie Hall (3), 21h05. Histoire d'Adèle H., 19h15.

LIDO: Les dents de la mer II (6), 21h30. Les planches avant, les filles après, 19h30.

MIDI-MINUIT: Voyage Panoramique, 13h15, 16h05, 18h55, 21h45. Les minettes font la queue, 14h35, 17h30, 20h20.

ODEON DAUPHIN: L'âge de cristal, 15h40, 19h15. La malédiction de la panthère rose (4-A), 13h45, 17h45, 21h45.

ODEON FRONTENAC 1: L'invasion des soucoupes volantes, 15h50, 20h00. Capricorne I, 13h40, 17h35, 21h35.

ODEON FRONTENAC 2: Les planches avant, les filles après, 15h20, 19h30. Les dents de la mer II, 13h05, 17h05, 21h10.

PIGALLE

A bout de sexe, 13h50, 16h45, 20h00. Emmanuelle en Amérique, 15h15, 18h20, 21h15.

PLACE QUEBEC 1: Roseland

(4), 19h00, 21h00.

STE-FOY ALOUETTE: Lucky

Luke, 13h00, 14h45, 16h30, 18h15, 20h00, 21h50.

12h00, 15h05, 17h15, 19h20, 21h30.

ST-ROMUALD: Les planches avant, les filles après, 21h30. Les dents de la mer II, 19h30.

PLACE QUEBEC 2: Superman

(4), 19h00, 20h35.

LES CHOIX DU SOLEIL

théâtre

LES JUSTES

La pièce d'Albert Camus, où l'on suit un groupe de jeunes terroristes préparant l'attentat contre le Grand Duc Serge, en 1905, en Russie, est jouée au café-théâtre dans une mise en scène de Nicole-Marie Rhéault, dans une scénographie tour de force d'Yvan Gaudin, par Mathieu Gaumont, Marcelle Leclerc, René Massicotte, Raynald Robinson, André Lachance et Irène Roy. Au Café Rimbaud, 24 Saint-Stanislas, du mardi au dimanche soir inclusivement, à 21h30.

PROFESSION, JE L'AIME

Un texte de la comédienne Marie Laberge qui dirige également la création de sa pièce interprétée par Ginette Guay, Pierrette Robitaille et Manon Vallée, dans un décor de Réal Sasseville sur une musique de Jean-Fernand Girard. Des moments de la vie de femmes qui attendent, questionnent et agissent dans le quotidien d'une vie que l'on ne peut pourtant vivre qu'une seule fois. Au Théâtre du Vieux-Québec, du mercredi au dimanche inclusivement, à 20h30.

expositions

INVITATION

La Chambre blanche présente jusqu'à la fin du mois une exposition de Raymonde April, Fabienne Bilodeau, Serge Murphy et Jean Tourangeau, qui ont réuni des photographies prises au cours de leurs voyages de l'année dernière. Des textes enregistrés sur bande accompagnent le spectateur au cours de sa visite.

cinéma

ANNIE HALL

Le Bijou remet à l'affiche cette semaine deux des grands films des dernières années: Annie Hall et "Adèle H.". Le premier, réalisé par le génial Woody Allen, est le récit à la fois drôle et touchant de la vie d'un couple. Allen lui-même et sa partenaire Diane Keaton s'y affirment une fois de plus comme de remarquables comédiens. Le second a été inspiré à Truffaut par la vie dramatique d'Adèle Hugo, fille du célèbre écrivain. A voir ou à revoir.

FIFI BRINDACIER

Comédie suédoise pour enfants. Au cinéma de Paris. Fifi Brindacier est un personnage déjà bien connu des petits grâce à une série télévisée. Ce film développe une série d'aventures fantaisistes où la vraisemblance a peu à faire. Le tout se déroule dans un climat de bonne humeur et comporte maintes situations susceptibles de mettre en joie les jeunes spectateurs. La petite Inger Nilsson a une frimousse éveillée et malicieuse qui convient fort bien à son rôle.

LA MALEDICTION DE LA PANTHERE ROSE

Version française de la comédie britannique de 1978 "The Revenge of the Pink Panther", de Blake Edwards. A l'Odéon, salle le Dauphin. Bien que certains éléments du scénario ne conviennent guère à de jeunes enfants, le film s'avère un



Manon Vallée, la Claudette de "Profession je l'aime" au Théâtre du Vieux-Québec.

des bons divertissements à l'affiche présentement. La stupidité du personnage créé par Peter Sellers atteint des profondeurs insoupçonnées et le scénario, fertile en rebondissements, sert bien son inénarrable penchant pour les gestes d'éclat manqués. On rit beaucoup.

spectacles

JEAN LAPOINTE

Un spectacle éblouissant qui hisse Jean Lapointe vers les plus hauts sommets du monde du spectacle. "La grande séance", à la salle Louis-Fréchette du Grand Théâtre durant la majeure partie du mois de janvier.

SPÉCIAL de 3 JOURS JEUDI VENDREDI ET SAMEDI

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE DE 30" PAR Admiral

Cuisinière moderne, pratique et facile d'entretien ... à un nouveau bas prix!

Un grand élément de 8" et 3-6". Tableau de commande et four finis porcelaine émaillée. • Four à contrôle variable. • Prise de courant • Lampe dans le four • Panneau de porte en verre gris-fumé • Porte du four amovible • Poignée pleine grandeur • Dimensions: H. 48 1/2" x P. 26 3/8" x L. 30".

À ce prix là, l'épuisement se fait vite!

SEULEMENT \$298

OFFRE LIMITÉE

HÂTEZ-VOUS! QUANTITÉ LIMITÉE

PREMIERS ARRIVÉS PREMIERS SERVIS!

GARANTIE: 1 AN SUR LES PIÈCES 3 ANS SUR LES ÉLÉMENTS INCLUSE

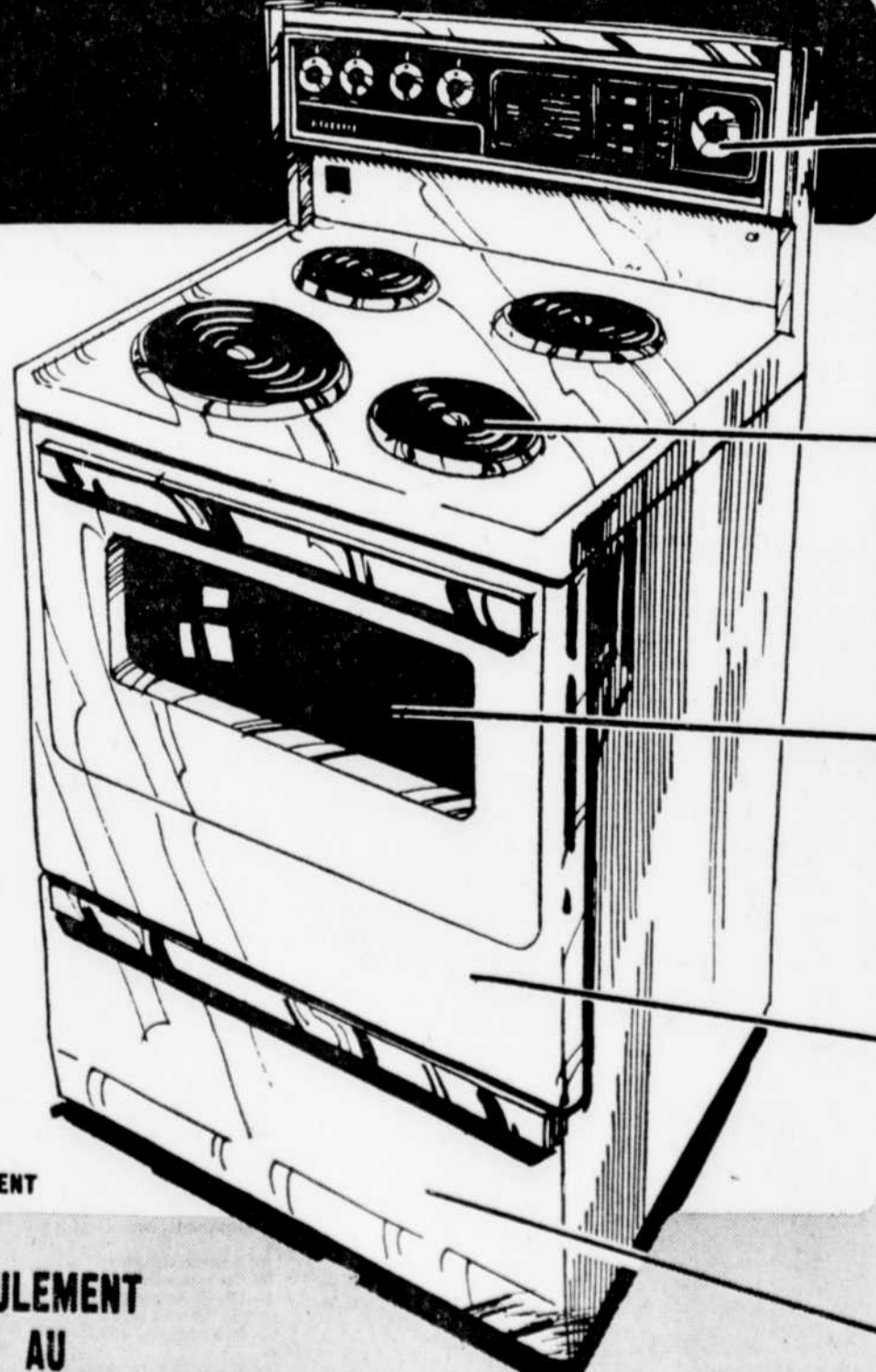


TABLEAU DE COMMANDE FINI PORCELAINE ÉMAILLÉE

ÉLÉMENTS DE SURFACE AMOVIBLES ET FACILES D'ENTRETIEN

LAMPE DANS LE FOUR ET GRANDE FENÊTRE

PORTE DU FOUR AMOVIBLE

GRAND TIROIR DE RANGEMENT

LEGARÉ SEULEMENT AU MAIL ST-ROCH 600, rue St-Joseph, est Tél.: 529-0141 LAUZON 20, rue St-Joseph

La découverte de Karajan: virtuose à 15 ans



La jeune violoniste prodige Anne-Sophie Mutter.

par Françoise MEDGYESI

(AFP) — Son père l'appelle tendrement "Mucki", mais Herbert von Karajan la vouvoie. Le "monstre sacré" de la Philharmonie de Berlin et du Festival de Salzbourg ne peut, en effet, cacher son admiration pour Anne-Sophie Mutter, la jeune violoniste prodige, âgée de 15 ans, qu'il a découverte il y a deux ans en Allemagne. L'année dernière, il l'a imposée à Berlin, et cet automne il a enregistré avec elle un disque "sublime" consacré à un autre enfant prodige: Mozart.

"Le talent du siècle"

Anne-Sophie est née en 1963 à Wehr, en Bade Wurtemberg. Son arrière-grand-père, contremaitre dans une fabrique, a appris tout seul à jouer de la flûte et de la grosse caisse. Son grand-père, qui avait "le diapason absolu", jouait du piano. Quant à son père, "il n'a jamais cultivé" la musique. "C'est elle qui nous a envahis, raconte Karl Wilhelm Mutter. Mes deux fils poursuivent leurs études au Conservatoire. L'aîné, Andreas dans la classe d'alto, Christoph le cadet, 16 ans, dans celle de piano".

Anne-Sophie tient à peine sur ses jambes qu'elle joue déjà à merveille du violon. Enthousiasmés, des amis de la famille décrètent qu'elle est "le talent du siècle". A six ans, la petite fille prodige participe à un concours réservé aux jeunes musiciens, le "Jugend musiziert". Le jury, pantois d'admiration, lui décerne un premier prix avec mention spéciale, la plus haute récompense jamais attribuée à ce jour.

Madame Mutter veille en personne sur l'éducation de sa fille. Elle lui enseigne l'histoire et l'anglais, tandis qu'un précepteur lui inculque des notions de mathématiques et de sciences. Anne-Sophie se révèle d'ailleurs très douée pour toutes les disciplines. Elle chante merveilleusement bien, elle accomplit des prouesses en nageant et peut remplacer à pied levé un gardien de but au cours d'un match de football! En effet, jusqu'à ces dernières années, elle tapait dans le ballon avec énergie, mais un pouce cassé lui a, un jour, interdit la pelouse.

Karajan la découvre

Un jour, le grand Herbert von Karajan, toujours à l'a-

fût de talents nouveaux, entend parler de la violoniste prodige au Festival de Lucerne. Immédiatement, il envoie un télégramme à Anne-Sophie: "J'aimerais vous entendre jouer à Berlin". La violoniste a tout juste treize ans... Tout l'orchestre de la Philharmonie de Berlin est réuni pour entendre la petite Mutter.

"Karajan n'avait pas beaucoup de temps devant lui, déclare Anne-Sophie en évoquant cette journée mémorable. Aussi voulait-il m'interrompre en plein milieu de la "Chaconne" de Bach. Puis il s'est finalement ravisé, a écouté jusqu'à la fin et m'a même demandé d'exécuter deux mouvements d'un concerto de Mozart. Il faut dire que j'ai particulièrement bien joué cette "Chaconne" poursuit la jeune fille. Mais je savais pertinemment que je jouais le tout pour le tout..."

Karajan est emballé. Il invite Anne-Sophie à jouer un concerto de Mozart au Festival de Pâques de Salzbourg, accompagnée par la Philharmonie de Berlin. A l'issue du concert, public, musiciens et le maître de l'orchestre applaudissent à tout rompre la jeune soliste. En janvier 1978, elle reçoit une ovation à Berlin après avoir interprété avec une technique et une sensibilité confondantes le "Concerto en sol majeur" de Mozart. Quelques jours plus tard, elle

enregistre ce même concerto et celui en "la majeur" du Maître de Salzbourg.

La meilleure amie d'Anne-Sophie s'appelle Aida Stucki. Une dame âgée d'une cinquantaine d'années qui est depuis cinq ans son professeur de violon au Conservatoire de Winterthur. En effet, deux fois par semaine, Anne-Sophie prend le train pour la Suisse et travaille pendant deux heures avec Aida Stucki. Douée d'une mémoire prodigieuse, Anne-Sophie qui, d'autre part, ne connaît pas le trac, a par exemple appris en une dizaine de

jours le "Triple Concerto" de Beethoven.

C'est la Fondation Oscar und Vera Ritter, de Hambourg, qui alloue à Anne-Sophie une bourse de 100 marks par mois. "Mais depuis que Karajan l'a remarquée, l'époque des soucis d'argent est révolue", déclare M. Mutter père. En effet, chaque jour la liste de ses concerts s'allonge. Les orchestres les plus prestigieux du monde la réclament".

Anne-Sophie collectionne les violons anciens et joue actuellement sur un Gagliano

datant de 1755. Elle milite pour les Indiens d'Amérique et avoue que son péché mignon est la gourmandise. Ce qu'elle déteste le plus: "maigrir..."

Insouciance, Anne-Sophie attaque avec une déconcertante facilité un concerto de Mozart, le compositeur qu'elle préfère, ou une sonate de Beethoven. Chaque note est pure et impeccable. Sa concentration et son abandon total à l'oeuvre qu'elle interprète forcent l'admiration et le respect des musiciens les plus chevronnés... Karajan en tête...

Mozart serait mort saigné à blanc par son propre médecin

VIENNE (AFP) — Mozart ne serait pas mort de fièvre miliaire mais à la suite d'une erreur de ses médecins, estime un praticien viennois dont les hypothèses sont reproduites par le quotidien salzbourgeois Salzburger Nachrichten.

Après une "étude approfondie de biographies, de lettres et autres documents historiques", le docteur Anton Neumay, directeur du département de médecine générale d'un hôpital viennois, arrive à la conclusion que "Mozart a été saigné à mort par ses médecins et n'est pas décédé de la fièvre miliaire comme l'indique son acte de décès".

Selon le médecin viennois, "Mozart souffrait d'une fièvre rhumatismale qui affaiblissait son muscle cardiaque. Malgré cette maladie, il aurait cependant pu vivre encore des années si son médecin, le Dr Thomas Closset, n'avait procédé à une saignée alors que le compositeur était très affaibli et en proie à un accès de fièvre". La nouvelle hypothèse s'ajoute à d'autres selon lesquelles "Mozart aurait été empoisonné par son chef d'orchestre, Antonio Salieri, par jalousie, ou "liquidé par des franc-maçons qui lui reprochaient d'avoir dévoilé certains rites dans sa Flûte Enchantée".

Pour le médecin viennois, les lettres du père de Mozart, Léopold Mozart, "où sont décrites des taches rouges couvrant la peau du jeune compositeur alors que celui-ci n'avait que six ans, sont la preuve que Mozart souffrait de rhumatismes dès son plus jeune âge". La nouvelle hypothèse s'ajoute à d'autres selon lesquelles "Mozart aurait été empoisonné par son chef d'orchestre, Antonio Salieri, par jalousie, ou "liquidé par des franc-maçons qui lui reprochaient d'avoir dévoilé certains rites dans sa Flûte Enchantée".

Les Concerts Premier Itée présentent

**** Le plus célèbre batteur au monde. ****

Buddy Rich et son Orchestre

29 janvier 1979 à 20h30
Billets: \$5.00 à \$10.00

En vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Neuchâtel (Place l'Ornière), Vitteuve (boulevard des Chutes), Lévis (rue St-Georges), Limoilou (1re Avenue), Ste-Foy (St-Louis-de-France)

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TÉL. 643 8131

PROFESSION:

Je l'aime

CE SOIR

texte et mise en scène: Marie Laberge

avec: Genevieve Guay, Pierrette Robitaille, Manon Vallée

scénographie: Réal Sasseville

musique: Jean-Fernand Girard

du 10 janvier au 4 février, à 20h00

réservation après 17 heures: 692-4212

relâche lundi et mardi

THEATRE DU VIEUX QUÉBEC 30 rue St-Stanislas

Concerts et Artistes Canadiens Inc. en collaboration avec le Grand Théâtre de Québec présentent l'

ENSEMBLE TZIGANE DE HONGRIE

RAJKO

15 janvier à 20h30

Billets: \$8.00 à \$12.00

En vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés JATO de Neuchâtel (Place l'Ornière), Vitteuve (boulevard des Chutes), Lévis (rue St-Georges), Limoilou (1re Avenue), Ste-Foy (St-Louis-de-France)

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TÉL. 643 8131

AUDITORIUM CENTRE DE READAPTATION

SENS GROUPE MUSICAL JAZZ ROCK

SAMEDI 20 JANVIER 20H30

BILLET: \$3.00

Réservations: 643-2870

525, BOUL. HAMEL

RAGTIME MONIQUE LEYRAC

avec GASTON BRISSON, JOHN STANZEL ET LES DANSEURS DE FRANK REAGAN

"On est vite, très vite acquis" (LA PRESSE)

"Elle a toutes les années" (J-DE-MTL)

"La fix des étoiles" (MTL-MATIN)

DU 16 AU 20 janvier et 23 AU 27 JANVIER 20H30

BILLETS: \$9.00

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE CRÉMAZIE, TÉL. 643-8131

BILLETS EN VENTE AU GUICHET DU GRAND THÉÂTRE ET DANS LES MARCHÉS JATO DE STE FOY (ST LOUIS DE FRANCE), LIMOILOU, NEUCHÂTEL, VITTEUVE, LÉVIS

La première vendredi

Un "talk-show" comme il ne s'en fait plus. Diffusé en direct, il traite des sujets brûlants d'actualité. Gilles Gougeon, animateur-journaliste, rencontre ces gens qui font l'actualité et nous fait découvrir qui ils sont et ce qu'ils font. Un "talk-show" qui aura la couleur de ses invités et où tout peut arriver...

à la télévision de Radio-Québec les lundis et vendredis à 21h30

STUDIO 11

RADIO-QUÉBEC
c'est tout un monde à regarder

QUÉBEC 15 ou le câble

Air Canada

Taylor confirme le rôle de second plan de Mackasey

MONTREAL (PC) — Le président d'Air Canada, M. Claude Taylor, a fait savoir hier qu'il avait rencontré M. Bryce Mackasey, le mois dernier, pour discuter avec lui du rôle de second plan qu'il jouera lorsqu'il assumera ses nouvelles fonctions de président du conseil de la société d'Etat, le 1er février.

"Pour dissiper tout malentendu sur cette question, a déclaré M. Taylor, je tiens à préciser que M. Mackasey et moi-même nous sommes rencontrés avant sa nomination officielle à ce poste. Nous avons alors convenu des rôles séparés, mais complémentaires, que chacun de nous aurait à jouer dans la réorganisation d'Air Canada, une réorganisation qui, d'ailleurs, était déjà en voie depuis plusieurs mois.

"Une grande société de la Couronne est dotée de caractéristiques qui lui sont bien particulières et, de ce fait, la fonction de président du conseil n'a pas son équivalent précis dans le secteur privé. M. Mackasey est amplement qualifié pour remplir cette fonction."

Le comité exécutif du conseil, en approuvant la réorganisation, a pris soin de préserver toute l'intégrité qui relève du poste de président du conseil.

Le président actuel du conseil, M. Pierre Taschereau, avait assumé certaines tâches supplémentaires compatibles avec l'expérience qu'il avait acquise comme membre de la Commission canadienne des transports et comme avocat spécialisé dans le domaine du transport. Son successeur, M. Mackasey, aura toutes les responsabilités du poste sauf celles qui avaient été dévolues à M. Taschereau en raison de ses connaissances particulières.

D'autre part, M. Mackasey assumera d'autres fonctions convenant plus spécialement à l'expérience et à la compétence qui lui sont propres.

M. Taylor a ajouté que M. Mackasey, outre les fonctions qui lui incombent au conseil, agira comme conseiller auprès du président-directeur général et s'occupera du développement des politiques d'entreprise. Il avisera notamment la société d'Etat en ce qui concerne son mandat social et politique.

"J'aurai plaisir à travailler avec M. Mackasey. Je verrai à ce qu'il ait l'occasion d'utiliser au maximum l'éventail de ses compétences, au plus grand bénéfice de la compagnie. J'ai eu d'excellents rapports avec M. Taschereau, et j'ai entière confiance qu'il en ira de même avec M. Mackasey", a conclu M. Taylor.

Norm Garwood, un porte-parole de la société d'Etat, a pour sa part déclaré que la nomination d'un nouveau président manquant d'expérience dans le domaine des transports avait entraîné une nouvelle description de cette tâche.

M. Mackasey a fait savoir qu'il considérait cela comme un geste de routine et qu'il n'en était pas offensé.

Le nouveau président du conseil d'Air Canada avait déclaré, lors de plusieurs entrevues, qu'il se servirait de son poste pour renforcer le rôle de la société d'Etat sur le plan de l'unité nationale et pour donner des conseils sur les efforts de la compagnie pour augmenter l'usage du français dans ses opérations.

Sa nomination avait été accueillie par une vague de critiques, à la Chambre des communes. Les députés de l'Opposition avaient accusé le gouvernement de récompenser un vieux libéral avec un bonbon, même si M. Mackasey n'avait aucune expérience dans la direction d'une ligne aérienne.

Ambassadeur récalcitrant

TOKYO (PC) — L'ambassadeur du Canada au Japon, M. Bruce Rankin, a été mis sur la sellette par le ministère des Affaires extérieures, pour avoir dit que les Canadiens étaient un peuple négatif, animé d'un patriotisme de clocher, qui mettait les intérêts individuels au-dessus de ceux du Canada.

Le ministère lui a câblé pour lui demander de s'expliquer sur ces déclarations faites dimanche devant la presse.

M. Rankin a déclaré qu'il n'avait aucune raison de se dédire.

M. Garwood a ajouté que Mackasey aurait voix au chapitre pour établir les politi-

ques larges et à long terme de la compagnie et qu'il aurait une "influence majeure"

dans la formation des politiques sociales et politiques d'Air Canada.

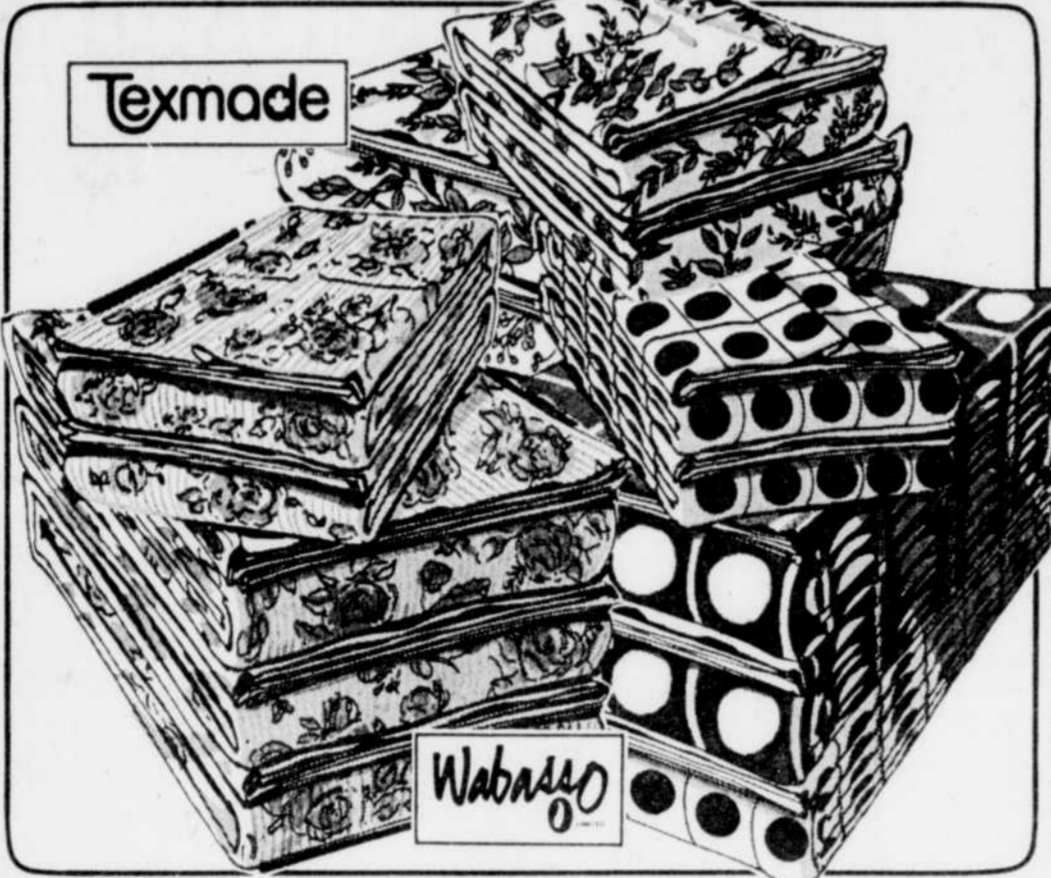
Outre la redéfinition de la tâche de M. Mackasey, les directeurs de la compagnie

d'Etat ont également confirmé plusieurs autres changements à la direction, notamment la nomination de la première femme à un poste de vice-président.

Mme Anne Bodnarchuk devient vice-présidente de la section des systèmes et données.

Miracle Mart

Vente de blanc en couleur



Rabals de \$2
649 ch. Jumeau

Rabals de \$1.50
749 ch. Double

Rabals de \$2.50
999 ch. Queen

Rabals de \$1
399 pai. Taies

Faites votre choix parmi ces trois beaux modèles au goût du jour et de marques réputées Tex-Made ou Wabasso. Drap de dessous avec coins élastiques. Pas de repassage requis. Motif floral Woodland ou Dusky Rose et motif géométrique Denmark au choix. Couleurs variées.

Jumeau	Ord. 8.49	Queen	Ord. 12.49
Double	Ord. 8.99	Taies	Ord. 4.99

Rabals de \$3
1599 ens. Jumeau

Rabals de \$4
1999 ens. Double

Rabals de \$4
2399 ens. Queen

Rien de tel qu'un ensemble de draps pour redonner un air de sou neuf à votre chambre à coucher! Motif de rayures Brigade de Wabasso sur mélange 50% polyester-50% coton. Comprend 1 drap ajusté, 1 plat, et 1 taie (2 pour format Queen ou double). Ton cognac.

Jumeau	Ord. 18.99	Queen	Ord. 27.99
Double	Ord. 23.99		



Rabals jusqu'à 23%

Debarbouillette Essuie-main Bain

149 ch. **329** ch. **499** ch.

Serviettes Medici en jacquard rasé de polyester et coton. Couleurs assorties. Ord. 1.89, 4.29, 6.49.

Rabals de \$5
Ens. jumeau **1899** Ens. double **2299**

De chauds draps en finette pour des nuits sans pareil! En mélange 50% coton-50% polyester à imprimé floral. Draps de dessus et de dessous en finette et taie en tissu de drap ordinaire. (Une taie pour ensemble jumeau et 2 pour ensemble double). Notre prix ord. 23.99, 27.99.

Jumeau **Rabals de \$7**
2199 ch. Douillette (double)

Rabals de \$8
2599 ch. Douillette Floral Tyme légère en polyester et coton lavable à motif floral. Vert, havane.

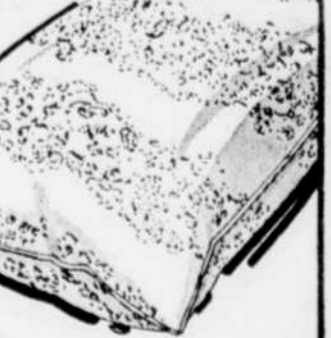
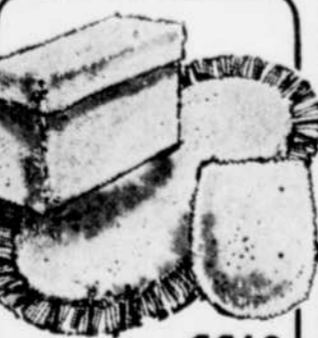
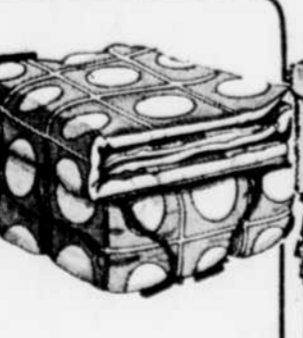
Jumeau, Ord. 28.99 21.99 Double, Ord. 19.99 15.99
Double, Ord. 33.99 25.99 Couvre-oreiller assorti, ord. 5.99 4.99
Volants assortis: Jumeau, Ord. 17.99 13.99

Rabals jusqu'à 28%

Debarbouillette Essuie-main Bain

139 ch. **249** ch. **399** ch.

Serviettes Dusky Rose à motif floral imprimé sur fond écru. Ord. 1.79, 3.49, 5.49.



Rabals de \$5 sur 2

A. 2/\$14 B. 2/\$7.50

Oreillers de plumes avec couil à l'épreuve des plumes. Ord. 9.99 ch. Oreiller Romance Dream en mousse semi-rigide non allergène.

Rabals de \$3
1199 ch. Couverture Pagentry 100% polyester avec bordure 4". Motif floral rose ou bleu. 72"x90". Ord. 14.99

Rabals de \$3
899 ch. Couverture unie Marquis lavable. Acrylique-nylon. 72"x90". Ord. 11.99
85"x90". Ord. 14.99 11.99

Ens. de draps **Rabals de \$3**
1699 ch. Couverture

Rabals de \$3
1049 ch. Douillette

Rabals de \$5
2299 ch.

Le très beau motif Super Heroes illustrant leurs personnages préférés. Ensemble de draps comprenant 1 ajusté, 1 plat et taie.

Couverture assortie. Ord. 19.99 16.99
Douillette assortie, lavable à la machine. Ord. 27.99 22.99

2/\$17

Oreiller en polyester avec 2 insertions en polyuréthane pour un confort sur mesure. Lavable. 19"x25"

CHARGES VISA ou master charge

3550, 1re Av., Charlesbourg, Québec

Place Lebourgneuf 5500, boul. des Gradins (coin boul. de la Capitale et boul. Laurentin) Charlesbourg Ouest

Place Ste-Foy, 2440, boul. Laurier Ste-Foy, Québec

OUVERT • LUNDI A MERCREDI 9h A 18h • JEUDI ET VENDREDI, 9h A 21h • SAMEDI 9h A 17h

- Mise de côté pratique
- Stationnement facile
- Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!

C'est extraordinaire
...et ça ne coûte pas plus cher!

les aliments
hypermarché

CUISSEAU DE VEAU FRAIS

UN BOUT
OU L'AUTRE

LB **1.99**

LONGES DE PORC FRAIS

PORTION
DES CÔTES
ENV. 3 LB.

LB **1.09**

TRANCHES DE VEAU FRAIS

COUPE
DU MILIEU

LB **3.89**

CÔTELETTES DE PORC FRAIS

COUPE DU MILIEU

LB **1.79**

QUARTS DE POULET FRAIS

PORTION
DE LA
CUISSÉ

LB **99¢**

LONGES DE PORC FRAIS

PORTION DU FILET
ENV. 3 LB.

LB **1.29**

CÔTELETTES DE PORC FRAIS

DÉOSSÉES
(GENRE
PAPILLON)

LB **2.59**

CÔTES LEVÉES DE PORC FRAIS

LB **1.39**

QUARTS DE POULET FRAIS

PORTION
DE LA
POITRINE

LB **1.19**

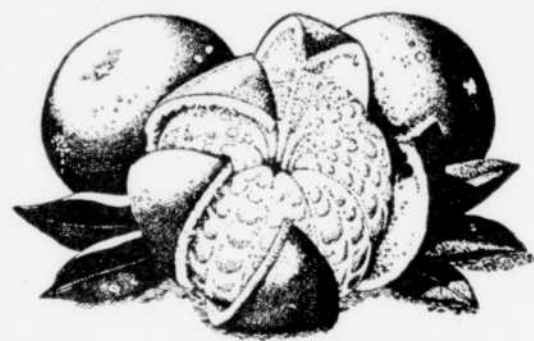
Prix en vigueur
jusqu'au samedi
13 janvier 1979

Nous nous réservons
le droit de limiter
les quantités.
Pas de vente aux marchands

SUCRE BLANC GRANULÉ

Sac 4 kilos

1.77



ORANGES DE FLORIDE

GROSSEUR 80

DOUZ.

1.59

POIRES À DESSERT

GLOBE
CANADA DE CHOIX

Boîte 28 oz.

59¢

COCA-COLA

CAISSE FAMILIALE
4.4 lt.

BOUT
CONSIGNÉES

1.79

POIRES PASSE GRASSANE

IMPORTÉES
D'ITALIE
ET DE FRANCE

LB **59¢**

PIMENTS VERTS

PRODUIT DES E.U.

LB **49¢**

COURGES ZUCCHINI

PRODUIT DU MEXIQUE

LB **55¢**

AUBERGINES

PRODUIT DU MEXIQUE

LB **49¢**

CAFÉ INSTANTANÉ

MAXWELL HOUSE

Pot 10 oz.

4.99

MAÏS EN GRAINS

NIBLET'S
CANADA DE FANTAISIE
Boîte 12 oz.

39¢

La Boulangerie

FRAIS CUITS SUR LES LIEUX

MUFFINS AUX BLEUETS

PAQ. DE 6

79¢

CHAUSSONS AUX POMMES

PAQ. DE 4

89¢

TARTE AU COCONUT ET À LA MERINGUE

CH. 1

1.19

La Fromagerie

FROMAGE CANADIEN

ST-PAULIN

LB **2.25**

FROMAGE CANADIEN

CHÈVRE FRAIS

LB **2.89**

FROMAGE CAMEMBERT CANADIEN

PATRIOTE

Paq. 8 oz. **1.59**

POIS VERTS BONIMART

ASSORTIS CANADA DE CHOIX

Boîte 19 oz.

3/1.00

MÉLANGES À GÂTEAUX

ASSORTIS
CELEBRATION

Sachet de 9.2 oz.

3/1.00



LUCILLE LOUBIER
CONSEILLÈRE
EN NUTRITION

NOURRISSEZ-VOUS D'ALIMENTS, PAS DE PILULES

Même en hiver, vous trouverez dans votre alimentation tous les éléments nutritifs dont vous avez besoin si vous savez choisir des aliments sains. Si vous suivez les recommandations du Guide Alimentaire Canadien, il est inutile de prendre un supplément de fer. Ce supplément n'est pas préjudiciable, pas plus que ne le sera une pilule multivitaminique contenant du fer, cependant, prenez garde de ne pas absorber des pilules contenant plus de vitamines et de minéraux qu'il n'est recommandé, parce que bon nombre de vitamines et de minéraux sont dangereux s'ils sont pris en trop grande quantité. Puisqu'il n'existe aucune pilule contenant tous les éléments nutritifs nécessaires, suivez ce conseil qui vous évitera des dépenses inutiles, à savoir: "Nourrissez-vous d'aliments, pas de pilules".
Pour obtenir plus d'informations ou pour organiser une rencontre écrivez à:

Lucille Loubier, Service aux consommateurs,
les Aliments Hypermarché, Centre 2000, 3195, boul. St-Martin, Laval
H7T 1A3. Tél.: (514) 735-2758 — 687-9110

La Charcuterie

POULET FARCI

LESTERS
TRANCHÉ SELON
VOS BESOINS

LB **1.99**

OEIL DE RONDE FUMÉE

COORSH
TRANCHÉ SELON
VOS BESOINS

LB **3.69**

PÂTE DE CAMPAGNE

GLACÉ (LA VARENNE)
COUPE SELON
VOS BESOINS

LB **2.19**

La Poissonnerie

DORÉ DE LAC

FRAIS COMPLET

3.5 LB **1.99**

POISSONS DES CHENAUX

CONGELÉS

LB **39¢**

PETITE MORUE

NETTOYÉE
DÉJÀ CONGELÉE

3.5 LB **89¢**

DÉTERSIF À LESSIVE ALL

Boîte 3 lt.

2.69

PAPIER-MOUCHOIRS

SCOTTIES
Boîte de 100
2 ÉPAISSEURS

3/1.00

les aliments
hypermarché

PLACE DES QUATRE-BOURGEOIS, STE-FOY — QUÉBEC

laliberté

AU COEUR DU MAIL ST-ROCH



vente de janvier

AUBAINES

POUR DAMES ET DEMOISELLES!

50%



DE RABAIS SUR TOUS NOS COSTUMES AUTOMNE HIVER POUR DAMES AU 2e

Modèles 2-3 et 4 pièces au choix. Confection de lainage, tweed, etc. Couleurs pour tous les goûts. Grandeurs: 5 à 15 et 8 à 18 ans.

COSTUMES DEUX PIECES

REG. \$90 SPECIAL LES 2 MORCEAUX

\$15

Comprend: blazer et jupe. Confection de poly laine marine, beige, noir. Grandeurs: 5 à 15.

COSTUMES DEUX PIECES

VALEURS JUSQU'A \$110 TRES SPECIAL

\$45

Comprend blazer et jupe de velours ou velours côtelé garni de cuir. Belle gamme de couleurs. Grs: 5 à 15 ans.

COSTUMES 3 ET 4 PIECES

VALEURS \$150 ET \$160 SPECIAL

69⁹⁹

Confection de velours cordé ou gabardine. Choix de taupe, rouille, vert, etc. Grs: 5 à 15 et 8 à 18 ans.

VETEMENTS VARIES POUR DAMES

Lots de coordonnés de marque réputée comprenant: blazers, jupes, pantalons, vestes et blouses. Grs: 8 à 18 et 38 à 44. Lot de chandails. P.M.G. Couleurs à la mode. Jupes et pantalons d'automne. Tissus variés. 8 à 18 et 38 à 44.

50%

SPECIAL 1/2 PRIX

5 LOTS DE ROBES pour dames et demoiselles

Confection de nylon, polyester, lainage, chiffon. Variété de couleurs. Modèles à manches longues et courtes. 5 à 15 et 8 à 18.

REG. \$40 A \$100

PRIX SPECIAUX DE JANVIER

19⁹⁹ 24⁹⁹ 29⁹⁹ 34⁹⁹ 39⁹⁹

4 LOTS DE MANTEAUX A SACRIFIER POUR DAMES



CHAUDS MANTEAUX en nylon piqué

Vous apprécierez la chaleur et le confort de ces manteaux. Variété de couleurs. Grs: 5 à 15 et 8 à 18 ans.

REG. \$85 SPECIAL

39⁹⁹

MANTEAUX DE MOLLETON et autres tissus

Tels que: worsted, velours côtelé, tweed, etc. Belle gamme de couleurs à la mode. Grs: 5 à 15 et 8 à 18 ans.

REG. JUSQU'A \$240 SPECIAL

39⁹⁹ ET 49⁹⁹

MANTEAUX TOUT CONFORT en Antron piqué

Modèles avec capuchon ou col de laine côtelé. Choix de camel, brun, gris, noir, bleu ou rouille. Grandeurs: 8 à 18 ans.

REG. \$95 SPECIAL

59⁹⁹

MANTEAUX chaudement doublés de fourrure ou imitation de fourrure

Bon choix de tissus confortables. Couleurs assorties. Grandeurs: 8 à 18 ans.

VALEURS JUSQU'A \$800 MOINS RABAIS DE

50%

33 1/3

DE RABAIS SUR TOUS NOS MANTEAUX NON REDUITS

Manteaux de longueur régulière, pantcoats, manteaux sport trois-quarts, etc. Confection de molleton, imitation de fourrure, nylon piqué, etc. Couleurs de la saison. Grs: 5 à 15 et 8 à 18 ans.

S.V.P. AUCUNE COMMANDE POSTALE NI TELEPHONIQUE

CHAPEAUX DE FEUTRE pour dames et demoiselles

Beau choix de styles et couleurs qui vous plairont. Venez tôt demain pour le premier choix!

Rég. \$18 à \$23 Spécial

12⁹⁸

Rég. jusqu'à 31.50 Spécial

22⁹⁸



LOT DE TURBANS en laine pour dames

Choix de laine ou mohair dans les couleurs les plus en vogue. Modèles de l'automne '78.

REG. \$20 ET \$26 Spécial aux 1er et 2e ETAGES

14⁹⁵ et 19⁹⁵

5 LOTS DE ROBES pour dames et demoiselles

Confection de nylon, polyester, lainage, chiffon. Variété de couleurs. Modèles à manches longues et courtes. 5 à 15 et 8 à 18.

REG. \$40 A \$100

PRIX SPECIAUX DE JANVIER

19⁹⁹ 24⁹⁹ 29⁹⁹ 34⁹⁹ 39⁹⁹

laliberté
AU COEUR DU MAIL ST-ROCH

vente

de janvier

AU SOUS-SOL



ENSEMBLE DE SKI DE RANDONNEE

Comprend skis de marque Nordic 160 à 210 CM, bâtons de bambou, fixations andonisées et bottes Estrie.

REG. \$108 POUR

94⁹⁹

ENSEMBLE DE SKI DE RANDONNEE

Comprend skis Fjord 160 à 205 CM, fixations andonisées, bâtons de bambou, bottes Estrie.

REG. \$103 POUR

89⁹⁹

ENSEMBLE DE SKI DE RANDONNEE

Comprenant skis Step (Dynastar) 160 à 205 CM, fixations andonisées, bâtons de bambou et bottes Estrie.

REG. \$98 POUR

78⁹⁹

POSE GRATUITE DES FIXATIONS



25% D'ESCOMPTE SUR VETEMENTS DE SKI DE FOND POUR HOMMES ET DAMES

Solide confection en tricot d'acrylique double, velours de coton ou polyester et coton. Belle gamme de couleurs. Pour hommes: 36 à 46 et pour dames: 8 à 18 ans.

PRIX REGULIERS \$50 A \$110 MOINS 25%

laliberté
AU COEUR DU MAIL ST-ROCH

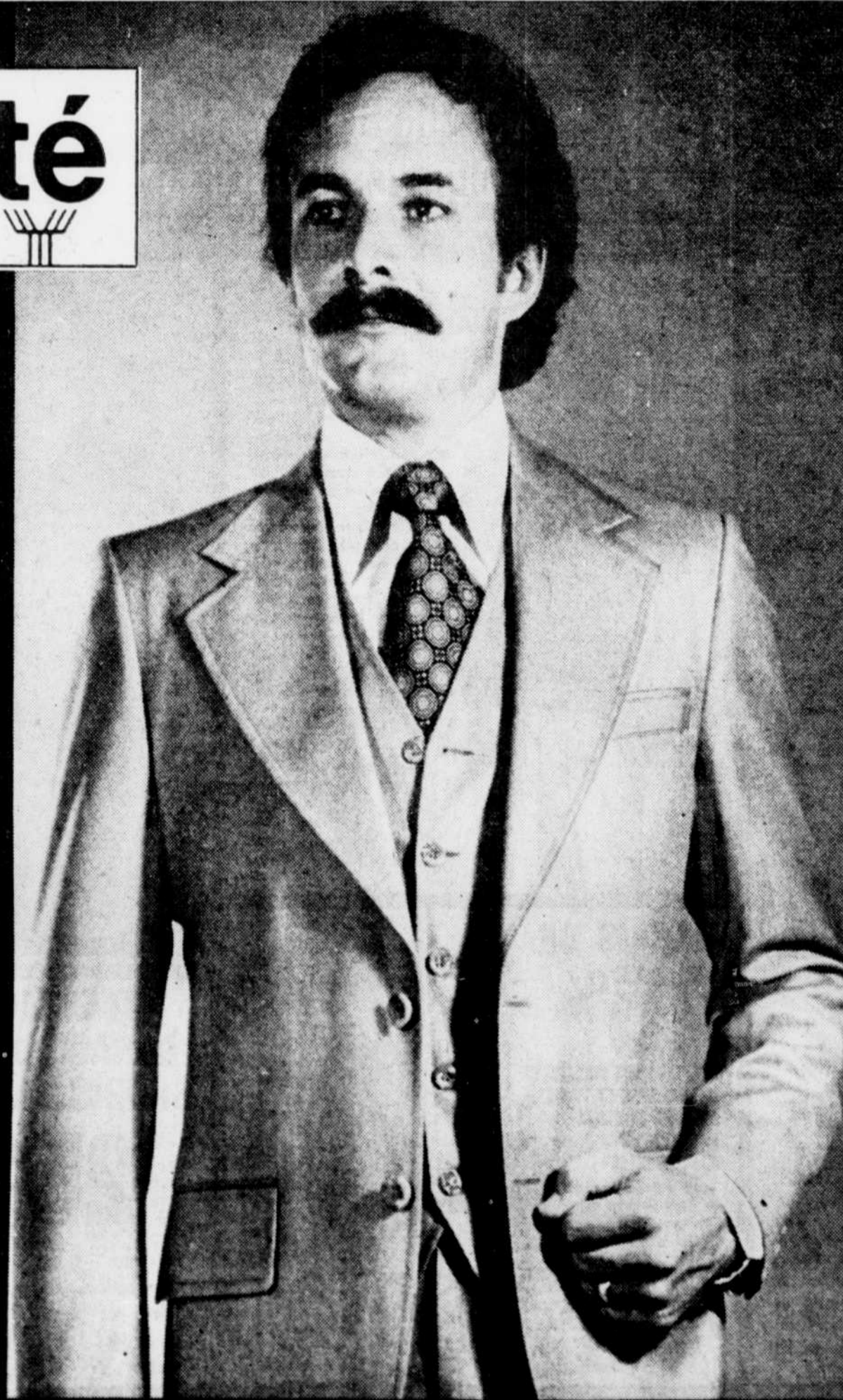
SUPER VENTE DE COMPLETS

avec élégante petite veste
PRIX LALIBERTÉ

\$79

2 COMPLETS POUR \$150

Confection impeccable tout laine ou polyester et laine. Choix de teintes les plus populaires unies, à fines rayures ou à effet tweed. Grs: 36 à 46.



Chapeaux de Rat musqué pour hommes

Modèles réguliers. P.M.G.XG. ou 6 5/8 à 7 3/8.

SPECIAL

\$89



Chapeaux de Chat sauvage style Davy Crocket

Avec queue et tête. P.M.G.XG. ou 6 5/8 à 7 3/8.

SPECIAL

\$99



Chapeaux en Chat sauvage

Modèles réguliers. P.M.G.XG. ou 6 5/8 à 7 3/8.

SPECIAL

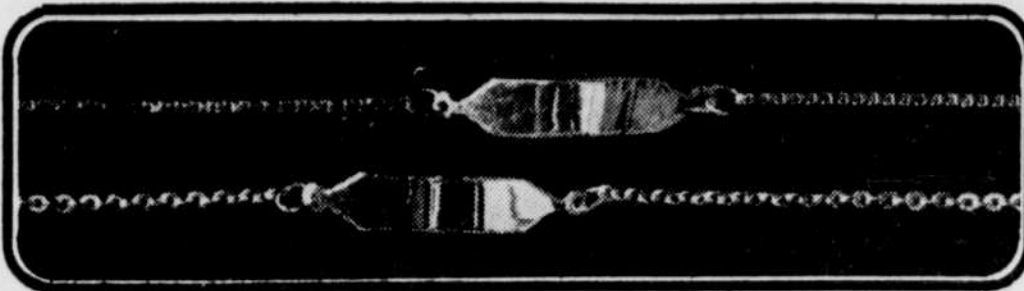
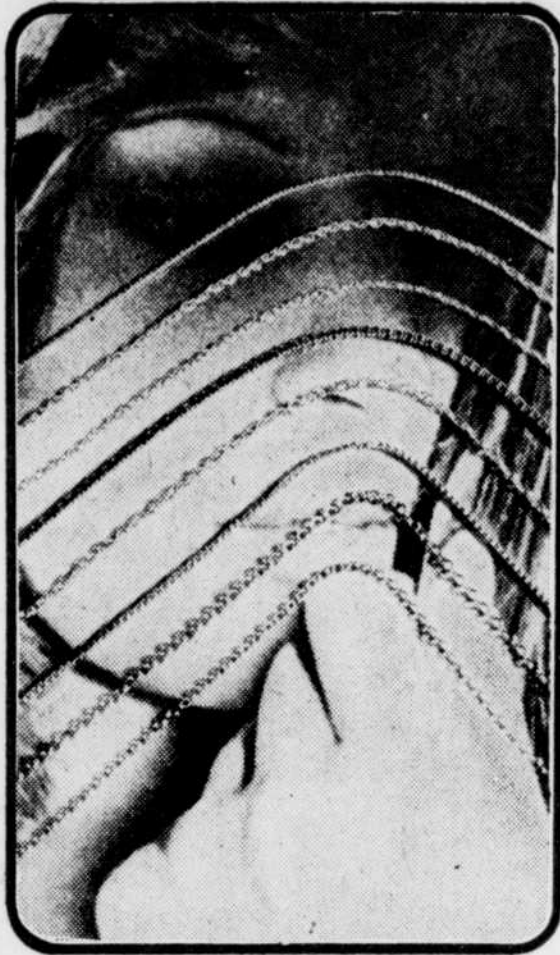
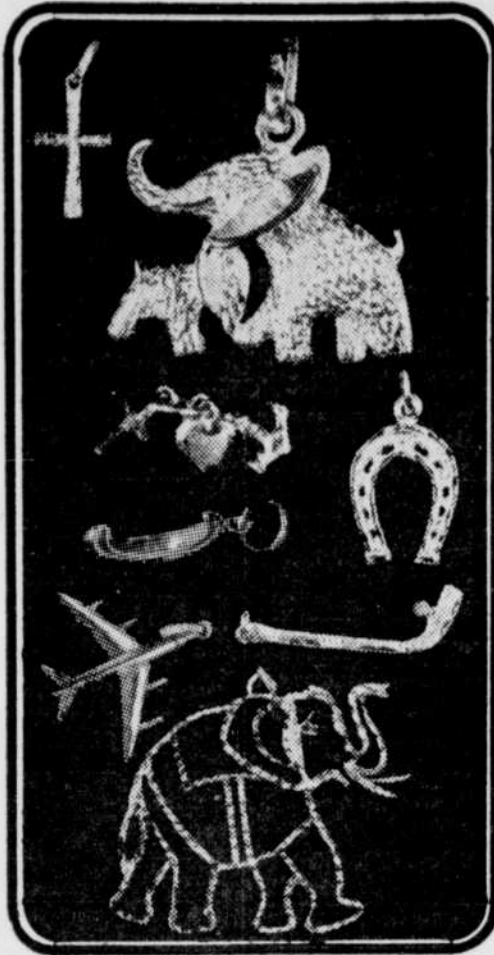
\$99



l'aliberté vente de janvier

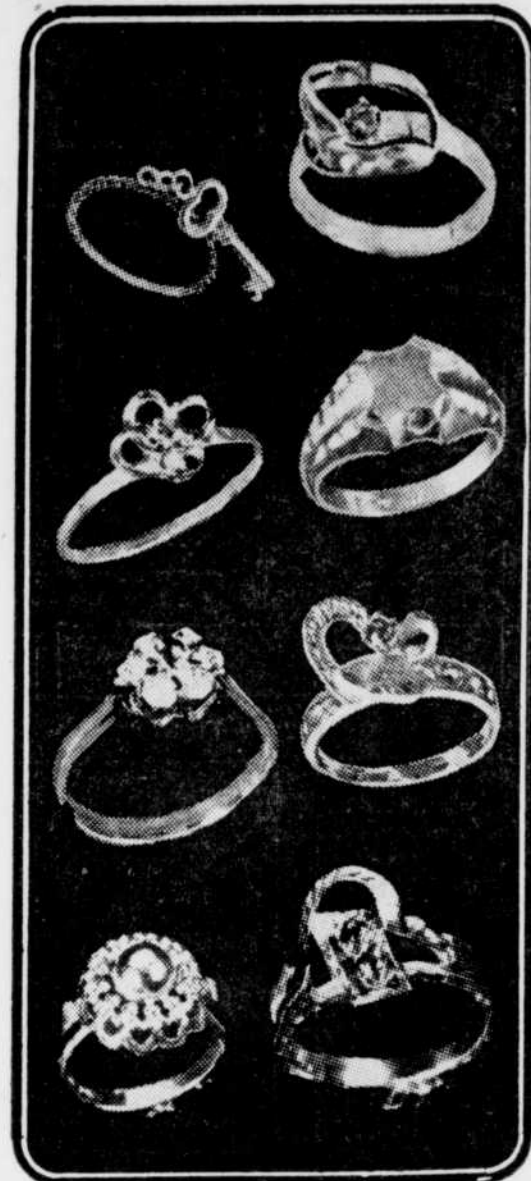
AU COEUR DU MAIL ST-ROCH

25% 30% 40%
DE RÉDUCTION SUR LOTS DE BIJOUX EN OR 10K ET 14K



DES CENTAINES DE BIJOUX POUR TOUS LES GOÛTS

C'est le bon temps de venir choisir les bijoux de vos rêves. Alors que le prix de l'or est constamment à la hausse, Laliberté vous offre des réductions importantes sur bagues, breloques, chaînes, bracelets et boucles d'oreilles. Des modèles pour plaire à tous. Venez tôt pour un meilleur choix.



CLINIQUE DE PERÇAGE D'OREILLES

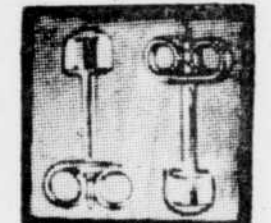


Nul besoin de rendez-vous, venez et une spécialiste s'occupera de vous. Les moins de 18 ans devront présenter un consentement légal d'un parent ou tuteur.

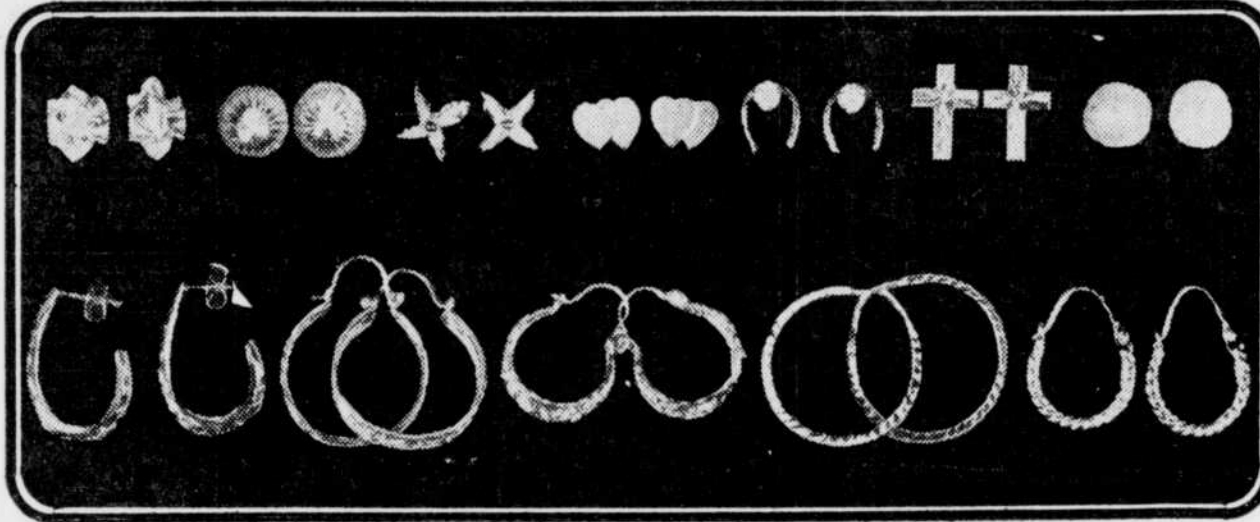
8.88

GRATIS! UNE PAIRE DE BOUCLES D'OREILLES

Avec le perçage d'oreilles, nous vous offrons une jolie paire de boucles d'oreilles plaquées or avec tige en acier chirurgical.



HEURES DE LA CLINIQUE
Jeudi et vendredi: 14h. à 21h.
Samedi: 10h. à 17h.



ESCOMPTE 25%

SUR TOUS LES VÊTEMENTS D'HIVER POUR VOS JEUNES AU SOUS-SOL

Cet escompte s'applique sur les items non déjà réduits



CAGOULES PR GARÇONS

Modèle tel qu'illustré. Confection 100% nylon entièrement doublé. 2 poches au devant avec fermoir de nylon. Pratique capuchon dissimulé à l'intérieur. Bande de tricot aux poignets et à la ceinture. Choix de marine ou vert. 8 à 18 ans.

REG. \$30
SPECIAL

\$15



25% DE RABAIS SUR NOS ENSEMBLES DE SKI POUR GARÇONS

Choix de modèles dont un illustré. 2 poches avant avec fermoir et pantalon à taille haute. Confection 100% nylon marine, vert, brun, gris. Grs: 8 à 18 ans.

ESCOMPTE 25%

SUR MANTEAUX NON RÉDUITS FILLETES ET ADOLESCENTES

Plusieurs modèles au choix dont un illustré. Confection de molleton de laine, gabardine, nylon et coton. Bon choix de couleurs. Garçonnetts: 2 à 6X, fillettes de 2 à 6X et 7 à 14 et pour adolescentes de 8 à 14X.

25% DE RABAIS

SUR ENSEMBLES DE SKI GARÇONNETS, FILLETES ET ADOLESCENTES

Confection 100% nylon dans une belle gamme de couleurs. Modèles variés. Pantalon à bavette. Grs: garçonnetts et fillettes de 2 à 6X, fillettes de 8 à 14 et adolescentes de 10 à 14X.

RABAIS DE 25%

SUR TOUS NOS ENSEMBLES DE FOULARDS ET TUQUES, MITAINES ET GANTS FILLETES ET ADOLESCENTES

Vaste choix de modèles et tissus. Couleurs assorties.



MANTEAUX, CANADIENNES, SNORKLE RÉDUITS DE

25%

Modèles pour garçons. Confection de molleton, laine ou nylon. Couleurs assorties. Grs: 8 à 18 ans.

ESCOMPTE 25%

SUR TOUTES LES TUQUES FOULARDS MITAINES ET GANTS

Choix de cuir et nylon, 100% acrylique ou vinylique. Couleurs assorties. 8 à 16 ans pour garçons.



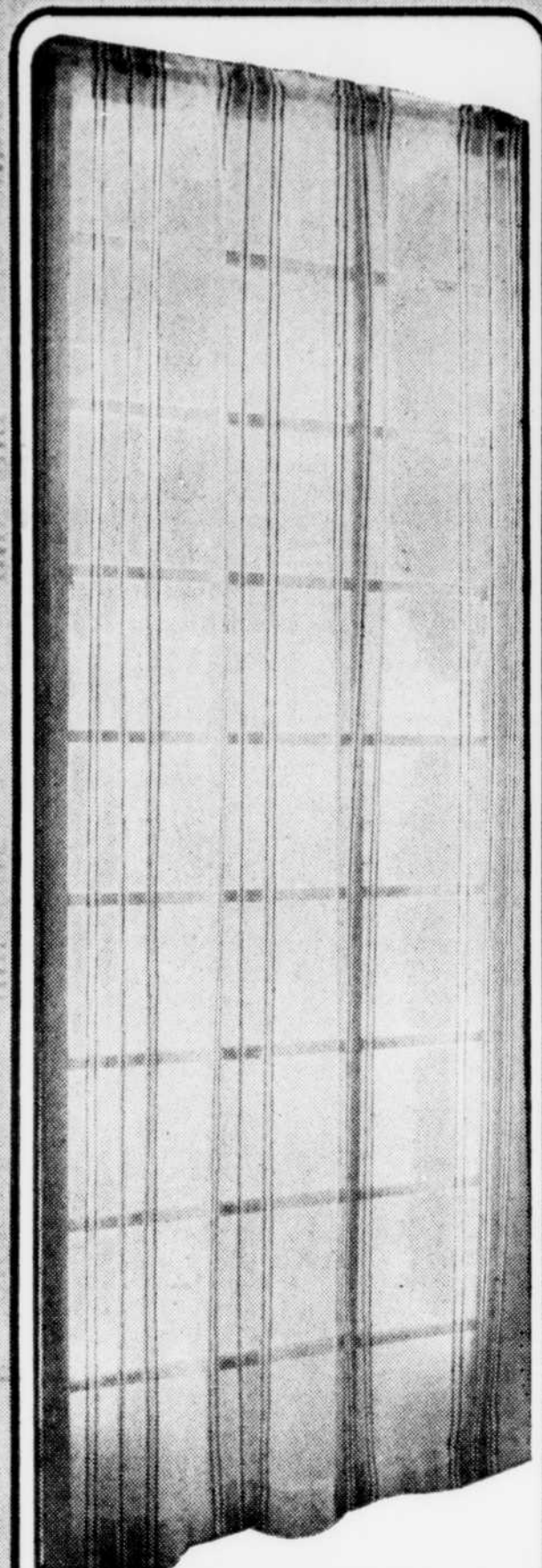
laliberté

AU COEUR DU MAIL ST-ROCH

VENTE de BLANC



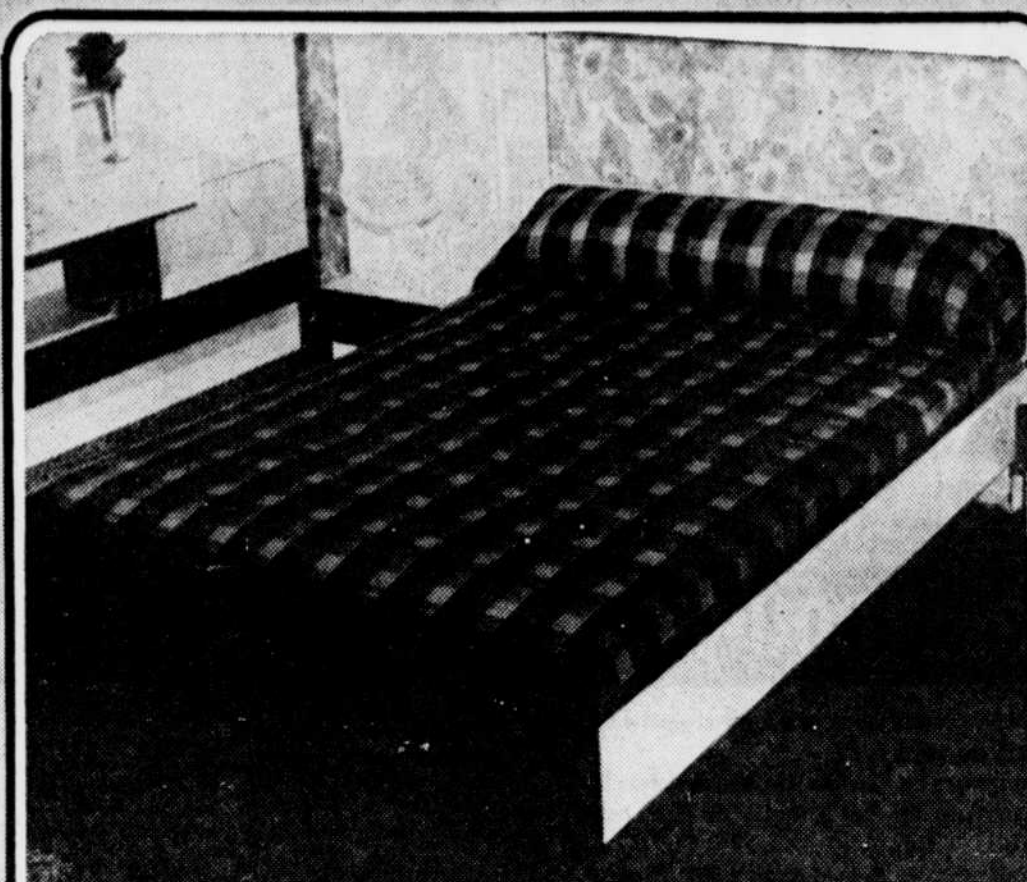
UN VÉRITABLE ARC-EN-CIEL DE COULEURS AU 3^e ETAGE!



ATTRAYANTS PANNEAUX DE RIDEAUX A PRIX SPECIAL

Excellente confection en tissu 90% polyester et 10% acrylique, laissant filtrer la lumière. Motif décoratif d'aspect moderne tel qu'illustré. Entièrement lavable. Tête finie passe-tringle. Grandeur 45 X 95 po. Disponibles en brun, melon, or, sur fond blanc.

SPECIAL LE PANNEAU 5.99

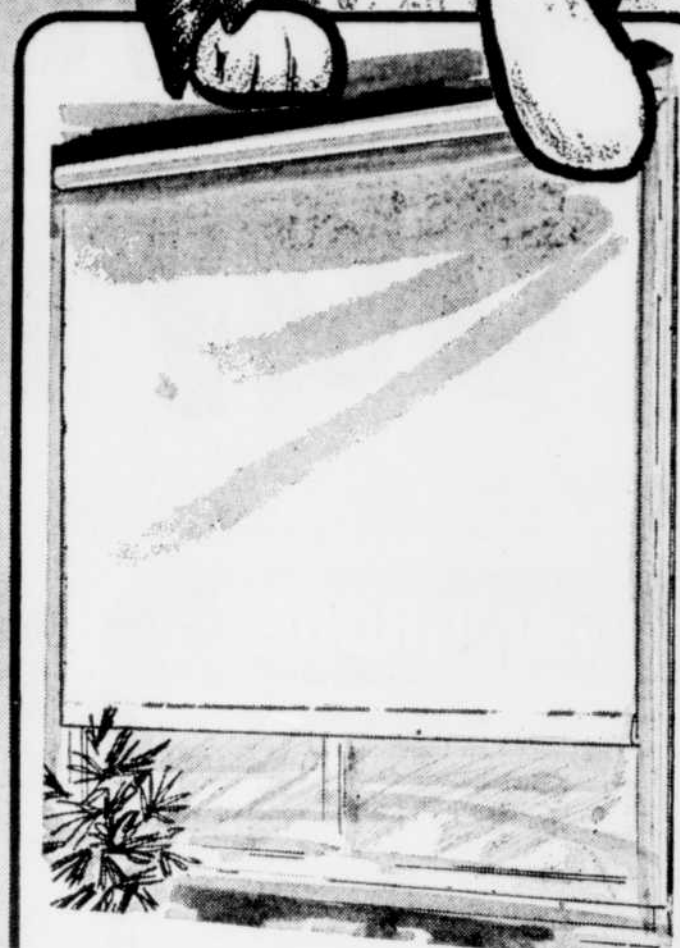


COUVRE-LITS A BAS PRIX INCROYABLE

Confection 100% coton de bonne pesanteur. Lavables à la main ou à la machine. De style jetée non piquée avec coins arrondis. Motifs à carreaux tel qu'illustré. Peut également servir comme jetée pour meubles. Disponibles dans les grandeurs: 80 X 108 ou 92 X 108 po. Tons de melon, rouge ou vert.

SPECIAL

10⁹⁹



STORES BLANCS EN SPECIAL

Fabrication en vinyle translucide. Idéals pour chaque pièce du foyer. Grandeur de toile 36 X 70 po. (37 1/4 de ferrure à ferrure). Bas uni.

BAS PRIX SPECIAL

2.29



HOUSSES PIQUÉES POUR MATELAS — PRIX RÉDUITS

Dessus 100% coton, rembourrage et envers 100% polyester. Jupe en tricot de nylon élastique. Style emboîtant. Lavable et séchable à la machine à basse température.

Lit simple	Lit double	Lit queen
Rég. 9.98 Pour	Rég. 11.98 Pour	Rég. 13.98 Pour
7.⁹⁹	9.⁹⁹	10.⁹⁹



LINGES A VAISSELLE A PRIX SPECIAL

Confection 53% coton et 47% lin à motifs de fantaisie imprimés multicolore. Ils agrémenteront le décor de votre cuisine. Grandeur: 17 X 29 po.

2 POUR

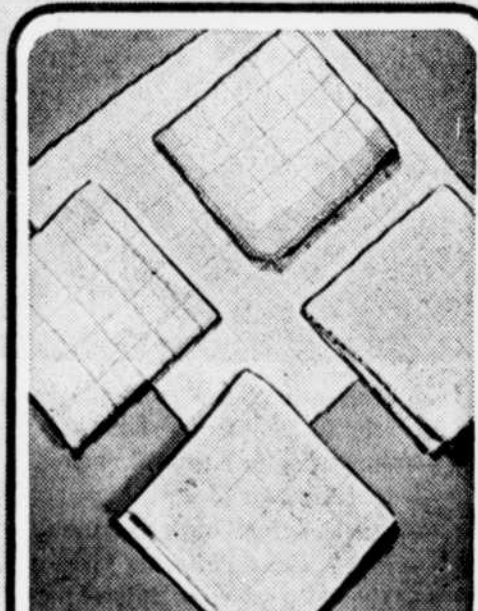
1.75



JOLIES NAPPES A PRIX D'ECONOMIE

Très durables et faciles d'entretien. Motifs et couleurs pour convenir à tous les décors et plaire à tous les goûts. Nouveaux bas prix vraiment dérisoires!

50 X 50	50 X 70
3.79	4.79



DEBARBOUILLETES

Confection de ratine bouclée 100% coton. Motifs à carreaux et bordure unie. Grandeur 10 X 10 po. environ. Disponibles en lots de 5 débarbouillettes de couleurs assorties.

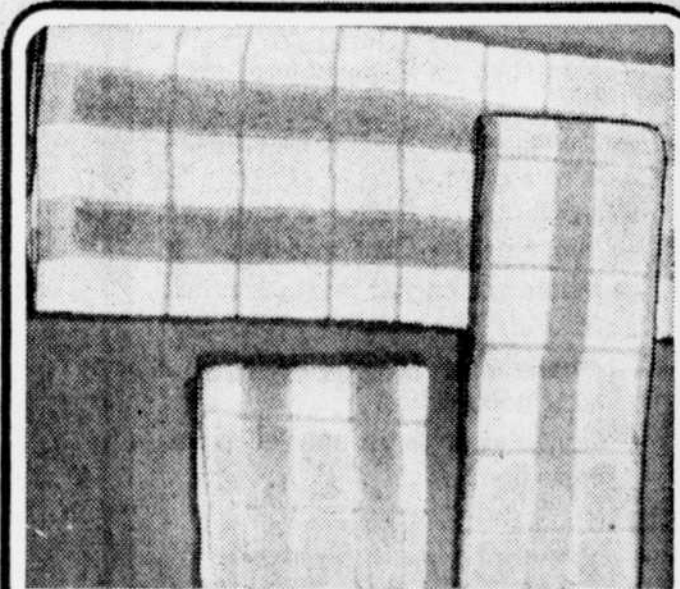
LOT DE 5 POUR .99



LAVETTES ESSUIE-TOUT À PRIX TRÈS SPÉCIAL

Confection 100% coton. Motifs à carreaux de couleurs variées. Grandeur 12 X 15 po. environ.

PAQUET DE 4 POUR .77



SERVIETTES A PRIX D'AUBAINE

Vous apprécierez la qualité de ces serviettes confectionnées en ratine 100% coton. Elles conserveront leur souplesse et leur belle couleur lavage après lavage. Motif à larges et minces rayures d'aspect moderne. Disponibles en rose, or, vert, jaune ou melon sur fond blanc.

20 X 38 po.	15 X 26	12 X 12
1.69	.89	.39

**CHEZ LES PLUS
GRANDS SPECIALISTES
AU QUEBEC!**

laliberté
AU COEUR DU MAIL ST-ROCH

Janvier

C'EST LE MOIS DE LA

Fourrure

6 GROUPES DE FOURRURE AUX PRIX LALIBERTE!

1er GROUPE

- Manteaux en Agneau rasé teint brun.
- Manteaux en Lapin naturel (4 couleurs au choix).
- Vestes rétro en Mouton Espagnol tacheté naturel.
- Blousons en Mouton Espagnol tacheté naturel avec lainage.

PRIX LALIBERTE

\$299

2e GROUPE

- Manteaux en Chat sauvage ombré naturel ou teint roux.
- Manteaux en Queues de Vison naturel.
- Manteaux en Rat musqué du Sud naturel.
- Manteaux en Rat musqué teint (3 couleurs au choix).

PRIX LALIBERTE

\$1099

3e GROUPE

- Manteaux en Rat musqué naturel.
- Manteaux en Castor à long poil.
- Manteaux en Chat sauvage.
- Manteaux en Opossum Américain.
- Manteaux en Viscacha teint.
- Manteaux en Mouton de Perse teint noir.
- Pantcoats en Chat sauvage.
- Pantcoats en Castor à long poil.
- Cagoules en Rat musqué naturel.

PRIX LALIBERTE

\$699

**Quantités limitées et grandeurs désassorties dans ces lots
S.V.P. aucune commande postale ni téléphonique.**

4e GROUPE

- Manteaux en Vison naturel avec cuir.
- Manteaux en Renard Norvégien teint Martre.
- Manteaux en Castor à long poil.
- Manteaux en Chat sauvage.
- Manteaux en Rat musqué ombré naturel.
- Manteaux en Mouton de Perse teint noir, ornés.
- Cagoules en Loup naturel avec capuchon.

PRIX LALIBERTE

\$899

5e GROUPE

- Manteaux en Chat sauvage naturel.
- Manteaux en Phoque d'Alaska teint noir.
- Manteaux en Dos de Rat musqué naturel.
- Manteaux en Dos de Rat musqué teint Vison.
- Manteaux en Opossum Australien réversible.
- Manteaux en côtés de Vison naturel.
- Manteaux en Rat musqué naturel.
- Manteaux en Castor à long poil naturel.
- Pour hommes, paletots en Chat sauvage.

PRIX LALIBERTE

\$999

6e GROUPE

- Manteaux en Renard Norvégien naturel ou teint (4 couleurs au choix).
- Manteaux en Bassarisk naturel.
- Manteaux en Chat sauvage naturel.
- Manteaux en Guanaco naturel.
- Manteaux en Pattes de Vison naturel.
- Manteaux en Vison naturel pastel ou perle, peaux allongées.
- Manteaux en Renard des Prairies naturel, peaux allongées.
- Manteaux en Mouton Broadtail Swakara (2).
- 1 manteau en Phoque d'Alaska orné de Martre.
- 1 manteau en Opossum Australien naturel.

PRIX LALIBERTE

\$1399

LA FOURRURE C'EST NOTRE SPECIALITE DEPUIS PLUS DE 100 ANS!